

CZ

Děkujeme Vám

za důvěru ve firmu STORCH. S nákupem výrobku jste se rozhodli pro kvalitní produkt.

Pokud přesto máte podněty na zlepšení nebo možná nějaký problém, tak bychom byli velmi rádi, kdybyste se nám ozvali.

Promluvte si s příslušným externím spolupracovníkem naší firmy nebo se v naléhavých případech obračejte přímo na nás.

S přátelským pozdravem Servisní oddělení STORCH

Tel.:	+49 (0)2 02 . 49 20 - 112
Fax:	+49 (0)2 02 . 49 20 - 244
bezplatná linka Hotline-servis:	08 00. 7 86 72 47
bezplatná linka Hotline-objednávky:	+49 800. 7 86 72 44
bezplatný fax-objednávky:	+49 800. 7 86 72 43
	(pouze v Německu)

Obsah	Strana
Technické údaje	193
Rozsah dodávky	193
Použití stroje	193
Výstraha	194 - 196
Identifikace součástí	197
Uzemnění	198
Postup uvolnění tlaku	199
Sestavení	200 - 201
Spuštění	202 - 203
Instalace trysky	203
Cištění ucpané tryskyv	204
Digitální zobrazení	204 - 1205
Cištění	205 - 206
Údržba	207
Odstranování problému	207 - 215
Podrobné výkresy a seznamy dílů	216 - 211
Schaltplan	222
Airlesspistole 009 ST	223 - 227
Garantie	228
EG Konformitätserklärung	229

Technické údaje ST 850

stríkáací zařízení	
Maximální pracovní tlak kapaliny	228 bar
Maximální průtok	3,0 l/min
Maximální velikost trysky	
Jedna pistole	0,029"
Dve pistole	0,019"
Výstup kapaliny, NPSM	0,635 cm
Cykly	150 pro Liter
Minimální výkon generátoru	4.000 W
Požadavky na elektrické napájení	220 - 240 V, 9 A
Elektrický výkon	1.200 W
Rozměry	
Výška	71,8 cm (rukojet dole) 97,2 cm (rukojet nahore)
Délka	59,1 cm
Šířka	52,1 cm
Hmotnost	34 kg
Hlučnost ** (dBa)	
Hladina akustického tlaku	90 dBa
Akustický výkon	100 dBa
Materiály použité v konstrukci	
Smáčené materiály u všech modelu	pozinkovaná a poniklovaná uhlíková ocel, nylon, nerezová ocel, PTFE, acetal, kuže, UHMWPE, hliník, karbid wolframu, polyetylen, fluorový elastomer, uretan
Poznámky	
<p>* Spouštěcí tlaky a výtlač na cyklus se mohou lišit v závislosti na stavu sání, výtlačné výšce čerpadla, tlaku vzduchu a typu kapaliny.</p> <p>** Akustický tlak měřený ve vzdálenosti 1metru (3 stop) od zařízení. Akustický výkon měřený podle normy ISO-3744.</p> <p>Všechny zde použité registrované ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.</p>	

Všechny údaje bez záruky! Technické změny a omyly vyhrazeny!

Rozsah dodávky

Airless přístroj, 15m airless hadice 1/4", airless pistole 009 ST s držákem trysky a otočnou tryskou 517, taška s airless příslušenstvím, sada na čištění a údržbu, návod k obsluze.

Použití stroje

K airless stříkání na různých místech (přenosný / pojízdný) profesionálních nátěrových hmot a barev. Určeno pouze k profesionálnímu použití. Přístroj není chráněn proti explozi a tím není vhodný pro oblasti chráněné proti explozi.



VÝSTRAHA UZEMNĚNÍ

Produkt musí být uzemněn. Pokud dojde k elektrickému zkratu, uzemnění snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem, protože poskytuje elektrickému proudu únikové propojení. Výrobek je vybaven kabelem se zemnicím vodičem a příslušnou zemnicí zástrčkou. Zástrčka musí být připojena do zásuvky, která je řádně instalovaná a uzemněná v souladu se všemi místními pravidly a předpisy.



- Nesprávná instalace zemnicí zástrčky může vést k riziku úrazu elektrickým proudem.
- Tento produkt je určen k napájení ze sítě s jmenovitým napětím 230 V a je vybaven zemnicí zástrčkou podobnou tem na obrázku níže.

230 V



- Produkt připojujte jen k zásuvce, která má stejné usporádání jako zástrčka.
- Neupravujte originální zástrčku kabelu; pokud ji nelze zasunout do zásuvky, požádejte kvalifikovaného elektrikáře o výměnu zásuvky.
- S tímto produktem nepoužívejte adaptér.
- Při opravě nebo výměně šnury nebo zástrčky nesmí být zemnicí vodič připojen k žádné napájecí zásuvce.
- Vodič se zelenou izolací nebo izolací se zeleno-žlutými pruhy je zemnicí vodič.
- Pokud pokynem k uzemnění zcela nerozumíte nebo pokud si nejste jisti, zda je produkt správně uzemněn, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika.

Prodlužovací kabely:

- Používejte jedine trívodcový prodlužovací kabel se zemnicí zástrčkou a zásuvku se stejným usporádáním jako zástrčka produktu.
- Při použití stříkacího zařízení venku použijte prodlužovací šnuru vhodnou pro venkovní použití.
- Ujistete se, že prodlužovací kabel není poškozen.
- Pokud používáte prodlužovací šnuru, musí být dost silná pro proud, kterým je stříkací zařízení napájeno. Poddimenzovaný kabel může způsobit úbytek napětí, ztrátu výkonu a prehrívání. Je-li třeba použít prodlužovací kabel, použijte kabel o průřezu alespon 2,5mm² (12 AWG), aby snesl proud, který produkt používá.



NEBEZPEČÍ VSTRÍKNUTÍ POD KUŽI

Vysokotlaký proud může do těla vstříknout toxiny a způsobit vážné poranění. V případě, že ke vstříknutí dojde, okamžitě vyhledejte lékařské ošetření.



- Nemíre a nestříkejte pistolí na lidi ani zvířata.
- Ruce a další části těla držte mimo dosah výstupního otvoru. Nepokoušejte se například jakoukoli částí těla zastavit únik.



- Vždy používejte kryt trysky. Nikdy nestříkejte bez nasazeného krytu trysky.
- Používejte trysky značky STORCH.



- Při čištění a výměně trysek postupujte opatrně. Pokud se tryska během stříkání ucpe, vypnete před vyjmutím trysky k čištění zařízení a uvolnete tlak podle pokynu uvedených v části Postup uvolnění tlaku.



- Zařízení si udržuje tlak i po vypnutí napájení. Nenechávejte zařízení bez dozoru zapnuté nebo pod tlakem. Pokud zařízení nepoužíváte nebo necháváte bez dozoru, proveďte Postup vypuštění tlaku, který je také nutno provést před servisem, čištěním a demontáží součástí.



- Kontrolujte, zda nejsou hadice či součásti poškozené. Všechny poškozené hadice či díly vyměňte.
- Systém je schopen dosáhnout tlaku 3300 psi. Používejte náhradní díly a příslušenství společnosti STORCH se jmenovitou hodnotou tlaku nejméne 22,8 MPa (227 bar; 3300 psi).
- Pokud nestříkáte, vždy zajistete pistolí pojistkou spouště. Overtě, zda pojistka spouště řádně funguje.
- Před použitím zařízení zkontrolujte, zda jsou všechny spoje v pořádku.
- Naučte se jednotku rychle zastavit a uvolnit z ní tlak. Dukladne se seznamte s ovládacími prvky.



NEBEZPECÍ POŽÁRU A VÝBUCHU

Horlavé výpary, jako jsou výpary z rozpouštědel nebo barev na pracovišti, se mohou vznítit nebo vybuchnout. Dodržování následujících pokynů pomůže zabránit vzniku požáru a výbuchu:



- Nestříkejte horlavé nebo vznetlivé materiály v blízkosti otevřeného ohně nebo zdroje vznícení, například cigaret, motoru a elektrických zařízení.



- Barva či rozpouštědla protékajícími zařízeními mohou vyvolat výboj statické elektriny. Za přítomnosti výparu z barev či rozpouštědel může statická elektrina způsobit požár či výbuch. Všechny součásti stříkacího systému, včetně čerpadla, sestavy hadic, stříkací pistole a předmety v prostoru stříkání a okolo něj musí být řádně uzemněny, aby byly chráněny před statickými výboji a jiskrami. Používejte vodivé nebo uzemněné vysokotlaké hadice určené pro bezvzduchové stříkací zařízení značky STORCH.



- Ověřte, že jsou všechny nádoby a sberné systémy uzemněny, aby nedošlo ke statickému výboji. Nepoužívejte vložky do nádob, pokud nemají antistatickou úpravu nebo nejsou vodivé.

- Používejte uzemněné elektrické zásuvky a uzemněné prodlužovací kabely. Nepoužívejte adaptér 3 na 2.

- Nepoužívejte barvu ani rozpouštědlo s obsahem halogenovaných uhlovodíků.

- Ve stísněných prostorech nestříkejte horlavé nebo vznetlivé kapaliny.

- Prostor, ve kterém se stříká, musí být dobře větrán. Zajistete dobrý průvod čerstvého vzduchu, který bude v oblasti volně proudit.

- Stříkací zařízení vytváří jiskry. Sestavu čerpadla umístete do dobře větraného prostoru nejméně 20 stop (6,1 m) od místa, kde probíhá stříkání, proplachování, čištění nebo servis. Na sestavu čerpadla nestříkejte.

- V prostoru stříkání nekurte ani nestříkejte v prostoru, kde se vyskytují jiskry nebo plameny.

- Na místě, kde stříkáte, neprepínejte elektrické spínací osvětlení, nespouštějte motory a podobná zařízení, která vytvářejí jiskru.

- Udržujte pracoviště čisté a bez obalu od barev nebo rozpouštědel, hadru a dalších horlavých materiálů.

- Seznamte se se složením stříkaných barev a rozpouštědel. Přečtete si všechny bezpečnostní listy materiálů (MSDS) a štítky na obalu dodávané s barvami a rozpouštědly. Postupujte podle bezpečnostních pokynů výrobce barev a rozpouštědel.

- K dispozici musí být funkční hasicí přístroj.



Nebezpečí nesprávného použití zařízení

Nesprávný způsob použití může mít za následek smrt nebo těžký úraz.



- Při stříkání vždy noste vhodné rukavice, ochranu zraku a respirátor nebo masku.

- Zařízení nepoužívejte v blízkosti dětí. Zařízení vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

- Nestůjte na nestabilním povrchu a nesnažte se dosáhnout dále, než můžete. Po celou dobu udržujte pevný postoj a rovnováhu.

- Neustále buďte ve střehu a soustředěni na to, co děláte.

- Nepoužívejte zařízení, jste-li unaveni nebo pod vlivem léku či alkoholu.

- Hadici nekrutte ani nepřehýbejte.

- Nevystavujte hadici vyšším teplotám či tlakům, než jaké stanovila společnost STORCH.

- Hadici nepoužívejte k tahání nebo zvedání zařízení.

- Nestříkejte s hadicí kratší než 7,63 m (25 stop).

- Zařízení nemente ani neupravujte. Změny a úpravy mohou způsobit neplatnost oficiálních schválení a potenciální bezpečnostní rizika.

- Ujistete se, že má veškeré vybavení náležitě jmenovité hodnoty a je schváleno pro používání v prostředí, v kterém je používáte.



NEBEZPECÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

Zařízení musí být uzemněno. Nesprávné uzemnění, montáž nebo používání systému může způsobit úraz elektrickým proudem.



- Před opravou zařízení vypnete a odpojte napájecí kabel.

- Produkt připojujte pouze k uzemněným elektrickým zásuvkám.

- Používejte pouze třívodnicové prodlužovací kabely.

- Ujistete se, že uzemňovací kontakty napájecího a prodlužovacího kabelu jsou neporušené.

- Nevystavujte zařízení dešti. Skladujte jej v místnosti.



NEBEZPECÍ SOUVISEJÍCÍ S HLINÍKOVÝMI DÍLY POD TLAKEM

Použití tekutin, které nejsou slučitelné s hliníkem v tlakovém zařízení, může vést k silné chemické reakci a roztržení zařízení. Nedodržení tohoto varování může vést k úmrtí, těžkému zranění či poškození majetku.

- Nepoužívejte 1,1,1-trichlorethan, metylenchlorid, jiná rozpouštědla s halogenovanými uhlovodíky ani kapaliny s obsahem těchto látek.

- Nepoužívejte chlorové belidlo.

- Mnoho dalších kapalin může obsahovat chemikálie reagující s hliníkem. Otázku slučitelnosti materiálu konzultujte se svým dodavatelem.



NEBEZPEČÍ – POHYBLIVÉ SOUCÁSTI

Pohyblivé součásti mohou skřípnout, poretat nebo urážnout prsty a jiné části tela.



- Zůstávejte mimo dosah pohybujících se součástí.
- Neprovozujte zařízení se sejmutými ochrannými kryty nebo zábranami.
- Zařízení, které je pod tlakem, se může uvést do provozu bez výstrahy. Před kontrolou, presunem nebo údržbou zařízení proveďte Postup uvolnění tlaku a odpojte všechny zdroje napájení.



NEBEZPEČÍ JEDOVATÝCH KAPALIN NEBO VÝPARU

Toxické kapaliny nebo výpary mohou způsobit těžké zranění ci smrt v případě, že dojde k jejich vystríknutí do ocí nebo na kuži, vdechnutí ci spolknutí.

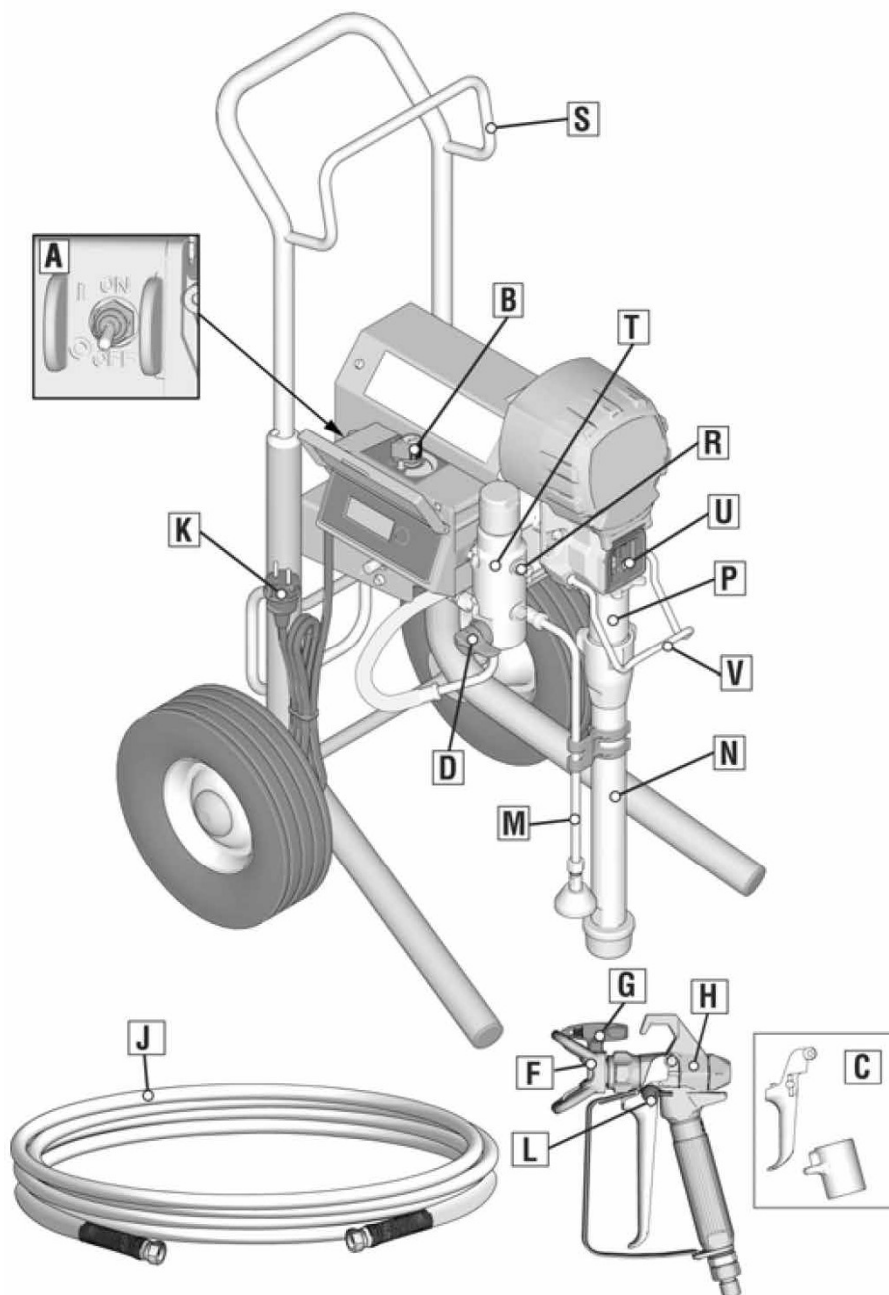
- Precetete si bezpečnostní list a seznamte se se specifickými riziky kapalin, které používáte.
- Nebezpečné kapaliny skladujte ve schválených nádobách a likvidujte je v souladu s příslušnými pokyny.



OSOBNÍ OCHRANNÉ POMUCKY

Na pracovišti noste vhodné ochranné pomucky, abyste zabránili těžkým zranením, jako je například zranění ocí, ztráta sluchu, vdechnutí toxických výparů a popálení. Příklady ochranných pomucek:

- Ochrana sluchu a zraku
- Respirátory, ochranný odev a rukavice podle doporučení výrobce kapaliny ci rozpouštědla.

Identifikace součástí


A	Hlavní vypínač
B	Regulátor tlaku
C	Spoušť pro 2 prsty
D	Plnicí ventil
F	Kryt trysky
G	Stríkáč tryska
H	Pistole
J	Bezvzduchová hadice
K	Napájecí kabel
L	Pojistka spouště

M	Vypouštěcí trubka
N	Sací trubka
P	Cerpadlo
R	Výstup kapaliny
S	Záves
T	Filter
U	Ochranný kryt filtru / plnicí hrdlo TSO
V	Hák na nádobu
	Štítek s označením modelu / sériovým číslem (nezobrazeno, umístěno na spodní straně jednotky)

Uzemnění



Abyste snížili nebezpečí jiskření statické elektriny a zásahu elektrickým proudem, uzemnete zařízení. Elektrické jiskření nebo jiskření statické elektriny může způsobit vznícení nebo explozi horlavých výparů. Nesprávné uzemnění může způsobit zásah elektrickým proudem. Správné uzemnění poskytuje elektrickému proudu únikové propojení.

Prívodní kabel stříkacího zařízení obsahuje zemnicí vodič s příslušným uzemňovacím spojením.

Zástrčka musí být připojena do zásuvky, která je rádne instalovaná a uzemněná v souladu se všemi místními předpisy a předpisy.

Neupravujte originální zástrčku kabelu; pokud ji nelze zasunout do zásuvky, požádejte kvalifikovaného elektrikáře o výměnu zásuvky.

Požadavky na elektrické napájení

Jednotky 230 V vyžadují 230 V str., 50/60 Hz, 9 A, 1 fáze.

Prodlužovací kabely

Používejte prodlužovací kabel s nepoškozeným zemnicím kontaktem. Pokud je třeba použít prodlužovací kabel, použijte třívodnicový kabel o průřezu alespoň 2,5 mm² (12 AWG).

POZNÁMKA: Delší prodlužovací šnura nebo menší průřez vodiče mohou snížit výkonnost stříkacího zařízení.

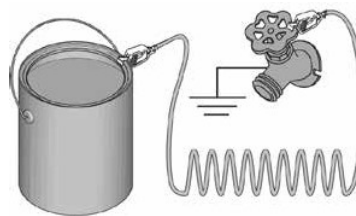
Nádoby

Rozpouštědla a kapaliny na bázi oleje: dodržujte místní předpisy. Použijte pouze vodivé kovové nádoby, umístěné na uzemněném povrchu, jako je například beton.

Nepokládejte nádobu na nevodivý povrch, např. papír či lepenku, který přerušuje svod uzemnění.



Kovová nádoba musí být uzemněná: Připojte k nádobě zemnicí vodič. Připojte jeden konec k nádobě a druhý konec ke skutečnému uzemnění, například vodovodní trubce.



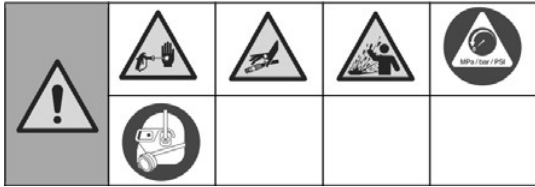
Zajistete vodivé spojení uzemnění při proplachování nebo uvolňování tlaku: Držte kovovou část stříkací pistole pevně u stěny uzemněné kovové nádoby. Až poté stisknete spoušť.



Postup uvolnění tlaku

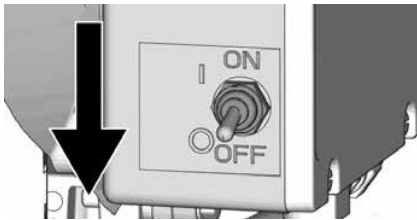


Kdykoli uvidíte tento symbol, proveďte postup uvolnění tlaku.

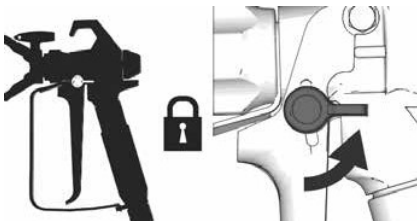


Zarízení zůstává pod tlakem, dokud nedojde k ručnímu uvolnění tlaku. Abyste pomohli zabránit těžkému zranění natlakovanou kapalinou, například vstříknutí pod kůži, výstřikem kapaliny a pohyblivými částmi, postupujte podle pokynů uvedených v části Postup uvolnění tlaku, kdykoli přestanete stříkat a také před čištěním, kontrolou a údržbou stříkacího zařízení.

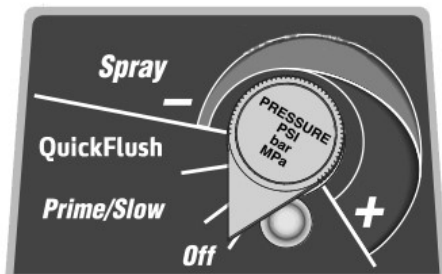
1. Prepnete hlavní vypínač do polohy VYPNUTO. Počkejte 7 sekund, dokud se akumulovaná energie zcela neuvolní.



2. Zajistete pojistku spouště.



3. Nastavte otáčením regulátoru nejnižší tlak. Odjistete pojistku spouště.

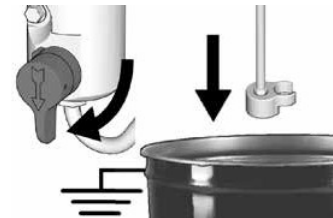


4. Podržte pevně kovovou část pistole směrem do uzemněné kovové nádoby. Stisknete spoušť pistole, abyste uvolnili tlak.



5. Zajistete pojistku spouště.

6. Zasunte vypouštěcí trubku do nádoby. Otočte plnicí ventil směrem dolů. Plnicí ventil nechte ve vypouštěcí poloze, dokud nebudete znovu připraveni stříkat.



7. Máte-li podezření, že jsou stříkací pistole nebo hadice ucpané nebo že po provedení výše uvedených kroků nebyl tlak zcela uvolněn:

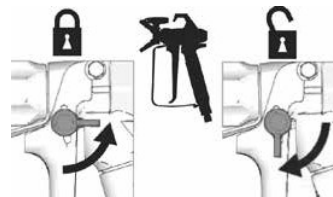
a. **VELICE POMALU** povolte přídržnou matici krytu trysky nebo koncovou hadicovou spojku a postupně uvolnete tlak.

b. Povolte přídržnou matici nebo koncovou hadicovou spojku úplně.

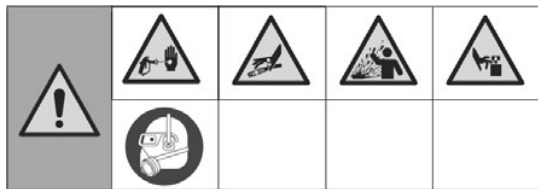
c. Odstraněte překážku z hadice nebo trysky.

Pojistka spouště

Pojistku spouště zajistete vždy, když přestanete stříkat, aby nedošlo k náhodnému spuštění pistole stiskem rukou nebo nárazem či pádem.

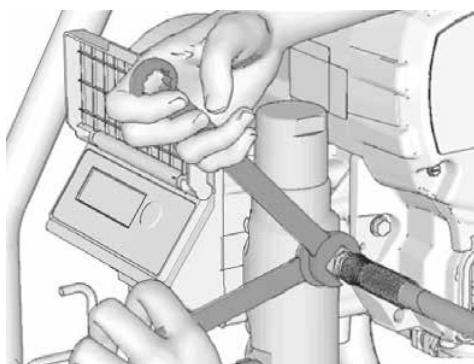


Sestavení

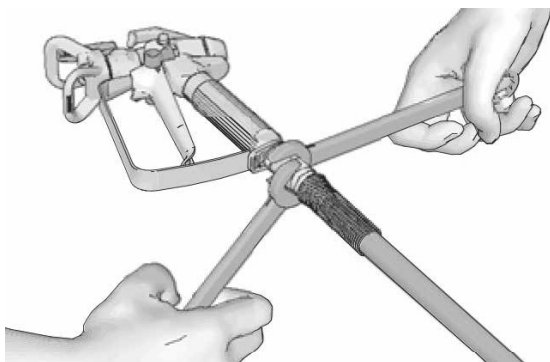


Při prvním rozbalení stříkacího zařízení nebo po dlouhodobém skladování proveďte sestavení. Při prvním sestavování sejměte z výstupu kapaliny přepravní zášleпку.

1. Pripojte k výstupu kapaliny bezvzduchovou hadici. Pevně utáhněte pomocí klícu.

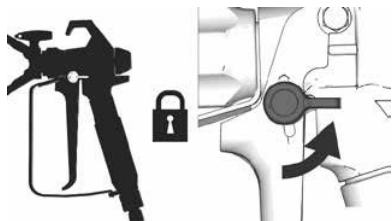


2. Pripojte druhý konec hadice k pistoli.

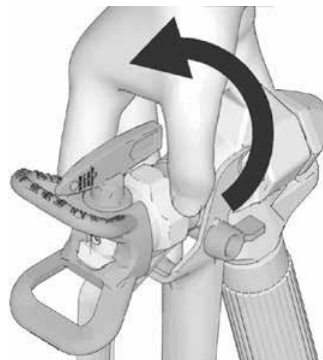


3. Pevně utáhněte pomocí klícu.

4. Zajistete pojistku spouště.



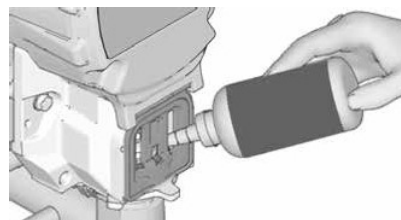
5. Sejměte kryt trysky.



6. Při prvním rozbalování stříkacího zařízení odstraňte obalový materiál ze sacího sítka. Po dlouhodobém skladování zkontrolujte sací sítko, zda není ucpané nečistotami.



7. Matici ucpávky hrdla naplňte olejem TSO, abyste předešli předčasnému opotřebení ucpávky. Toto proveďte denně nebo při každém stříkání.



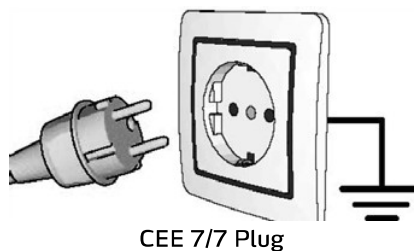
- a. Umístete trysku nádoby kapaliny TSO do horního otvoru uprostřed v mřížce na přední straně stříkacího zařízení.

- b. Stisknete nádobku a nadávkuje dostatek kapaliny TSO k vyplnění prostoru mezi pístnicí čerpadla a tesněním matice ucpávky.

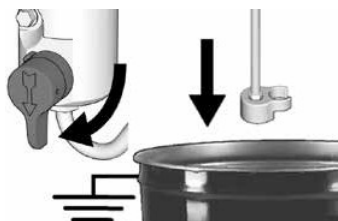
8. Hlavní vypínač musí být v poloze VYPNUTO.



9. Napájecí kabel připojte do správně uzemněné elektrické zásuvky.



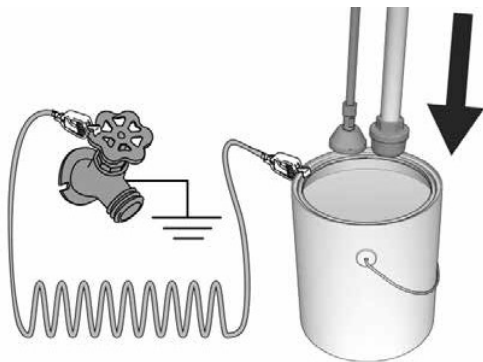
10. Otočte plnicí ventil směrem dolů.



11. Sací hrdlo kapaliny s vypouštěcí hadicí zasunte do uzemněné kovové nádoby částečně naplnené proplachovacím roztokem. Viz Uzemnění

POZNÁMKA: Nová stříkácí zařízení jsou dodávána se skladovací kapalinou, kterou je nutné před použitím stříkácího zařízení vypláchnout lakovým benzínem.

Zkontrolujte proplachovací kapalinu, zda je slucitelná se stříkaným materiálem. Muže být nutné provést ještě druhé propláchnutí se slucitelnou kapalinou. Použijte vodu pro latexové barvy nebo lakový benzín pro olejové barvy.

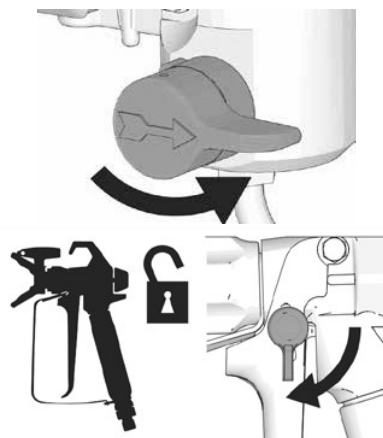


12. Nastavte otáčením regulátoru nejnižší tlak.

13. Přepnete hlavní vypínač do polohy ZAPNUTO.

14. Zvyšte tlak o 1/2 otáčky a spusťte motor. Ponechte kapalinu 1 minutu proplachovat stříkácí zařízení.

15. Otočte plnicí ventil do vodorovné polohy. Odjistete pojistku spouště.



16. Podržte pevně kovovou část pistole směrem do uzemněné kovové nádoby. Spusťte pistoli a proplachujte ji, až bude čistá.

17. Přepnete hlavní vypínač do polohy VYPNUTO.

18. Zajistete pojistku spouště.

19. Pokud počáteční proplachová kapalina není kompatibilní se stříkanou náterovou hmotou, musíte provést druhé propláchnutí. Zopakujte kroky 11 – 18.

20. Nyní je pistole připravena k použití a stříkání.

21. Odvzdušňovací ventil přepněte do horizontální polohy. Odblokujte spoušť pistole

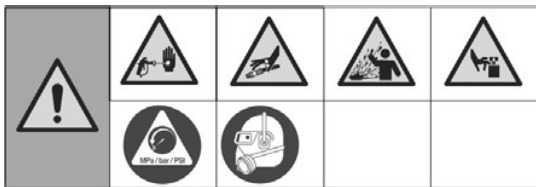
22. Stříkácí pistoli držte proti uzemněné vyplachovací nádobě z kovu. Stiskněte spoušť stříkácí pistole a vyplachujte 1 minutu.

23. Spínač Zap/Vyp přepněte na Off (Vyp).

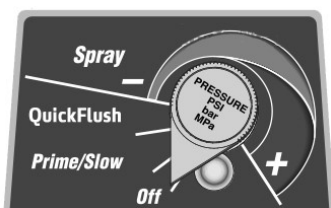
24. Zablokujte blokování spouště.

25. Stříkácí přístroj je nyní připraven k použití.

Spuštění



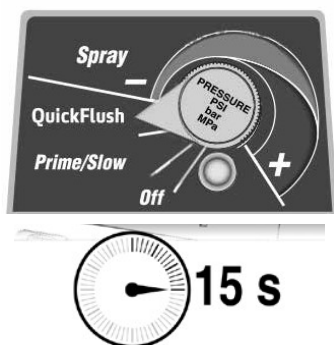
1. Proveďte Postup uvolnění tlaku.
2. Nastavte otáčením nejnižší tlak.



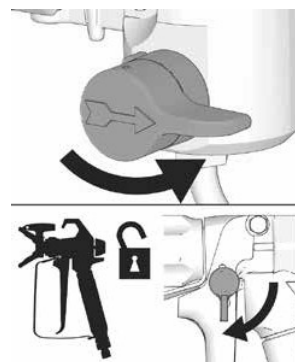
3. Prepnete hlavní vypínač do polohy ZAPNUTO.



4. Vložte sací hrdlo do nádoby s barvou. Vložte vypoustecí trubku do odpadní nádoby.
5. Otočte ovladac tlaku o 1/2 otáčky a spusťte motor. Nechte barvu obíhat stříkacím zařízením, dokud nebude vytékat z vypoustecí trubky..



6. Otočte plnicí ventil do vodorovné polohy. Odjistete pojistku spouště



7. Pridržte pistoli na dotek u uzemněné kovové odpadní nádoby. Stisknete spoušť pistole alespon 1 minutu, dokud nezacne stříkat náterová hmota.



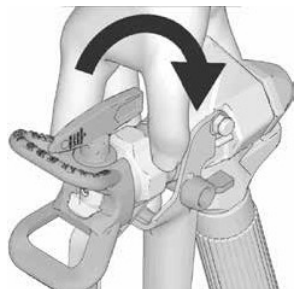
8. Preneste pistoli do nádoby s barvou a na 20 sekund stisknete spoušť. Uvolnete spoušť a nechte ve stříkacím zařízení zvýšit tlak. Zajistete pojistku spouště.



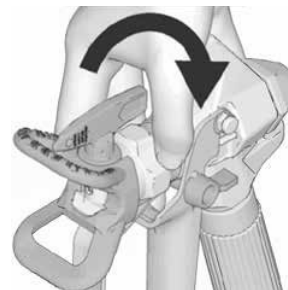
Vysokotlaký proud může do těla vstříknout toxiny a způsobit vážné poranění. Nezastavujte úniky rukou ani hadrem.

9. Zkontrolujte spojení bezvzduchové hadice a hadice, zda nevykazují netesnosti. Pokud dojde k úniku, proveďte Postup uvolnění tlaku, pak dotáhnete všechna šroubení a opakujte postup spuštění. Pokud nedochází k únikum, pokračujte částí Obsluha.

10. Držák trysky s tryskou našroubujte na pistoli a dotáhněte. Viz zvlášť Návod k obsluze k pistoli.



3. Našroubujte sestavu do pistole. Dotáhněte.



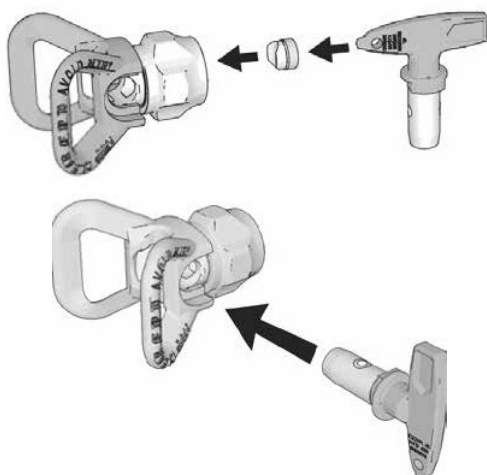
Obsluha Instalace trysky



Abyste zabránili těžkému zranění po vstříknutí pod kůži, nedávejte při nasazování nebo snímání trysky ruku před trysku stříkacího řízení ani kryt trysky.

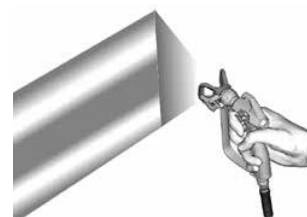
1. Proveďte Postup uvolnění tlaku.

2. Pomocí rozprašovací trysky vložte do krytu trysky těsnění. Nasadte stříkací trysku.



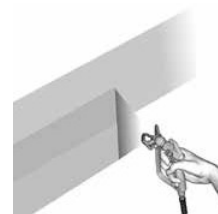
Stríkání

1. Nastríkejte kontrolní vzorek. Nastavte tlak tak, aby nevznikaly příliš husté okraje.



2. Jestliže husté okraje nelze odstranit úpravou tlaku, použijte menší trysku.

3. Držte pistoli kolmo k povrchu, 25 – 30 cm od povrchu. Stríkejte tam a zpět, překrývejte o 50 %.



4. Po započetí pohybu stisknete spoušť pistole. Před zastavením pohybu uvolnete spoušť pistole. Další informace o postupu stříkání naleznete v samostatné příručce k pistoli.

Tabulka trysek / pomůcka k výběru trysek

Zpracovatelné materiály	Lazury Alkydové pryskyřičné laky Akrylátové laky					Podkladové laky		Vnitřní disperze Venkovní disperze Lepidlo pro tapety ze skelných vláken					Ochrana proti ohni Bitumenový materiál Lehká stěrka			Ostatní stříkané stěrky				
	7	8	9	10	12	14	15	16	17	19	21	23	25	27	31	35	37	39	41	43
Šířka postřiku	Otvor trysky v 1/1000" (příklad: 8 = 0,008") a označení trysky																			
10 cm	207	208	209	210	212				217											
15 cm	307	308	309	310	312		315		317	319										
20 cm			409	410	412		415		417	419	421	423	425		431					
25 cm				511	512	514	515	516	517	519	521	523	525	527	531	535				543
30 cm										619	621	623	625		631	635	637	639	641	643
35 cm											721									
40 cm											821			827						

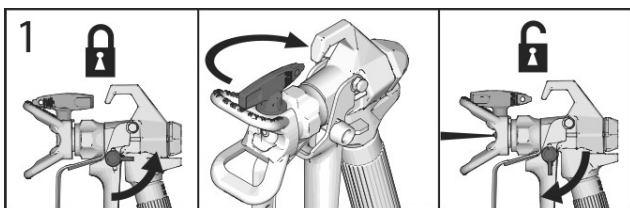
Cištění ucpané trysky



Nikdy pistolí nemíre na ruku nebo do hadru, zabráníte tím zranění.

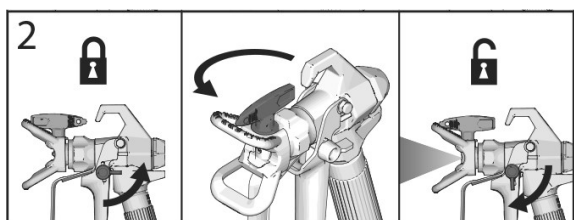
Pro případy, kdy je stříkácí tryska ucpána částicemi nečistot, je toto stříkácí zařízení vybaveno reverzní tryskou. Ta umožňuje rychlé a snadné odstranění nečistot bez nutnosti demontáže trysky.

1. Zajistíte pojistku spouště. Otočte stříkácí trysku do polohy pro uvolnění ucpání. Odjistíte pojistku spouště. Chcete-li odstranit ucpání, spusťte pistolí namířenou na odpadní plochu.



POZNÁMKA: Pokud se tryska obtížně otáčí při natáčení do polohy pro uvolnění ucpání, proveďte Postup uvolnění tlaku, strana 10, pak otočte plnicí/stříkácí ventil do polohy stříkání a opakujte krok 1.

2. Zajistíte pojistku spouště. Otočte stříkácí trysku zpět do polohy pro stříkání. Uvolnete ze záberu pojistku spouště a pokračujte ve stříkání.



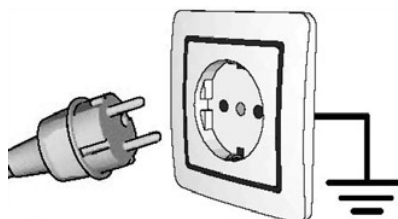
Digitální displej

Některé modely jsou vybaveny digitálním displejem. Tato část vysvětluje, jak používat tuto funkci.

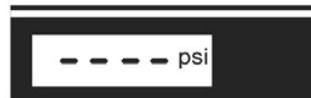
Zobrazení tlaku

Provedte Postup uvolnění tlaku.

2. Připojte stříkácí zařízení do uzemněné síťové zásuvky. Prepnete hlavní vypínač do polohy ZAPNUTO.

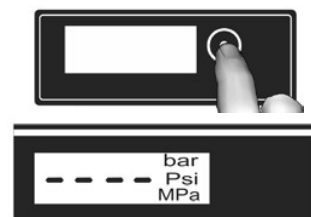


3. Zobrazí se tlak. Čárky se zobrazí v případě, že tlak je nižší než 14 bar.



4. Stisknete a uvolnete tlačítko displeje a zobrazíte celkový počet provozních hodin.

5. Stisknutím a podržením tlačítka displeje změňte jednotky (psi, bar nebo MPa).

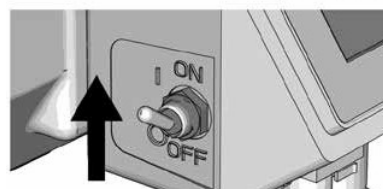


Displej uložených dat

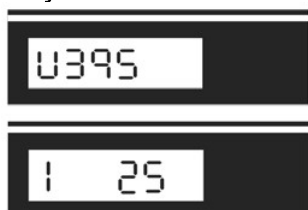
1. Prepnete hlavní vypínač do polohy VYPNUTO.



2. Chcete-li aktivovat režim uložených dat, stisknete a podržte tlačítko displeje a prepnete hlavní spínač napájení do polohy ZAPNUTO.



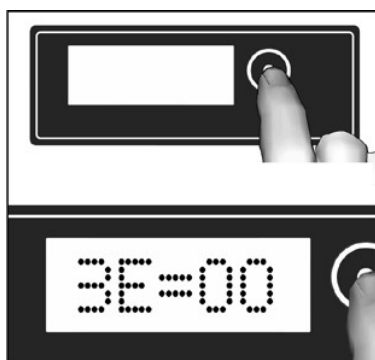
3. Je zobrazeno modelové číslo stříkacího zařízení následované datovým bodem 1, který znázorňuje počet provozních hodin jednotky.



4. Dalším stisknutím tlačítka displeje zobrazíte datový bod 2. Zobrazí se počet provozních hodin motoru.



5. Dalším stisknutím tlačítka displeje zobrazíte datový bod 3. Toto je poslední chybový kód.



6. Chcete-li vymazat poslední chybový kód, stisknete a podržíte tlačítko.

7. Dalším stisknutím tlačítka displeje zobrazíte datový bod 4. Zobrazí se verze softwaru.



8. Dalším stisknutím tlačítka displeje se vrátíte k datovému bodu 1.



9. Prepnete hlavní vypínač napájení do polohy VYPNUTO a opustte nabídku uložených dat.

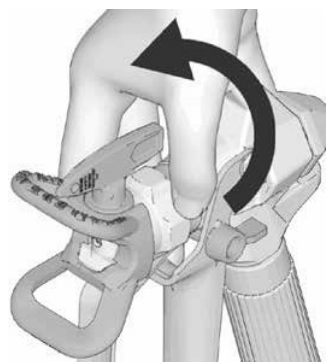


Cištění



1. Proveďte Postup uvolnění tlaku.

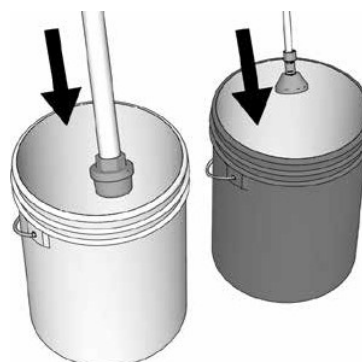
2. Demontujte ochranný kryt trysky a stříkací trysku. Další informace naleznete v samostatné příručce k pistoli.



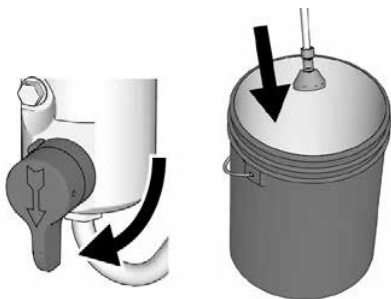
3. Vyjmete sací hrdlo a vypouštěcí trubku z barvy a otrepe její zbytky na vnějším povrchu.



4. Vložte sací hrdlo do nádoby s proplachovací kapalinou. U vodou reditelných barev použijte k čištění vodu, u olejových barev použijte lakový benzín. Vložte vypouštěcí trubku do odpadní nádoby.



5. Otočte plnicí ventil do vodorovné polohy.



6. Zvyšte tlak o 1/2 otáčky a spusťte motor. Podržte pistoli u steny nádoby na barvu. Odjistete pojistku spouště. Stisknete spoušť pistole a zvyšte tlak, dokud čerpadlo nebude pracovat ustáleně a neobjeví se proplachovací kapalina.

7. Uvolnete spoušť pistole. Presunete pistoli do nádoby na odpad, podržte pistoli u steny nádoby a stisknutím spouště dostatečně propláchnete systém.

8. Podržte spoušť pistole a otočte plnicí ventil do dolní polohy. Pak spoušť uvolnete. Ponechte proplachovací kapalinu cirkulovat, dokud nezacne vytékat z vypouštěcí trubky čistá.



9. Zvednete sací hrdlo nad proplachovací kapalinu.

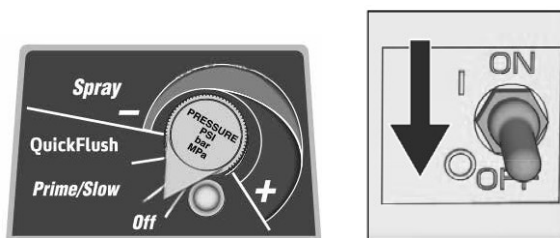
10. Otočte plnicí ventil do vodorovné polohy. Stisknete spoušť pistole namířené do proplachovací nádoby a vypustíte kapalinu z hadice.



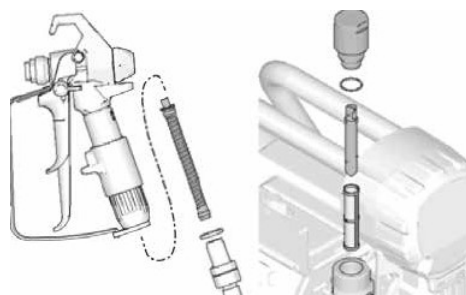
11. Zajistíte pojistku spouště.



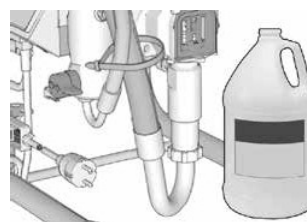
12. Otočte ovladac pro regulaci tlaku do polohy nejnižšího nastavení a hlavní vypínač napájení do polohy VYPNUTO. Odpojte napájení stříkacího zařízení.



13. Z pistole a stříkacího zařízení sejmete filtr, je-li nasažen. Vycistíte a zkontrolujete jej. Namontujete filtr. Informujte se v samostatné příručce k pistoli.



14. Pokud zařízení vyplachujete vodou, propláchnete jej ještě jednou lakovým benzínem nebo kondicionérem čerpadla, který ponechá ve stříkacím zařízení ochranný povlak, který brání „zamrznutí“ a korozi.



15. Otrete stříkací zařízení, hadici a pistoli hadrem namočeným do vody nebo lakového benzínu.



Údržba

Pro zajištění správné činnosti stříkacího zařízení je nutné provádět pravidelnou údržbu. Údržba zahrnuje provádění úkonů pravidelné údržby, které zajistí provozuschopnost stříkacího zařízení a zabrání budoucím poruchám.



Cinnost	Interval
Zkontrolujte/vycistete filtr stříkacího zařízení, sací sítko kapaliny a filtr pistole.	Denne nebo při každém stříkání.
Zkontrolujte prouduchy pláště motoru, zda nejsou ucpané.	Denne nebo při každém stříkání.
Naplňte kapalinu TSO skrze plnicí hrdlo TSO.	Denne nebo při každém stříkání.
Zkontrolujte, zda nejsou opotřebované kartáče motoru. Kartáče musí mít délku minimálně 13 mm. POZNÁMKA: Kartáče se neopotřebovávají stejnou rychlostí na obou stranách motoru. Zkontrolujte oba kartáče.	Každých 3.785 litru.
Zkontrolujte zastavování motoru stříkacího zařízení. Když NEBUDE stisknuta spoušť stříkacího zařízení, motor by se měl zastavit a neměl by se znovu uvést do chodu, dokud spoušť pistole znovu nestisknete. Pokud se stříkací zařízení znovu spustí, aniž byste stiskli spoušť, zkontrolujte čerpadlo a plnicí ventil, zda nevykazují vnitřní/vnější netesnost.	Každých 3.785 litru.
Serízení ucpávky hrdla. Když tesnění čerpadla přestane tesnit, dotahujte matici ucpávky, dokud únik nezastavíte nebo nezmírníte. Díky tomu můžete před výměnou tesnění zpracovat ještě 379 litru kapaliny. Matice ucpávky může být dotažena bez sejmutí o-kroužku.	Podle potřeby na základe použití.

Odstranování problému

Mechanické závady / proudění kapaliny

1. Před kontrolou a opravou proveďte Postup uvolnění tlaku.



2. Před rozebráním jednotky zkontrolujte všechny možné problémy a jejich příčiny.

Chyba	Příčina	Opatření
Jednotky bez displeje: Zobrazuje se E=XX Jednotky bez displeje: Stavová kontrolka řídicí desky bliká nebo svítí a stříkací zařízení je napájeno.	Došlo k poruše.	Stanovte postup opravy závady podle tabulky Odstranování problému
Výkon čerpadla je nízký.	Opotřebovaná stříkací tryska.	Postupujte podle pokynu uvedených v části Postup uvolnění tlaku, potom vyměňte trysku. Další informace naleznete v samostatné příručce k pistoli nebo trysce.
	Ucpaná stříkací tryska.	Vypustte tlak. Zkontrolujte a vycistete stříkací trysku.
	Dodávka barvy.	Čerpadlo naplňte a znovu otevřete plnicí ventil.
	Sací sítko je ucpané.	Demontujte a vycistete, poté vraťte zpět.
	Kulicka sacího ventilu a kulicka pístu nejsou správně usazeny.	Demontujte a vycistete sací ventil. Zkontrolujte kulicky a sedla a v případě potřeby je vyměňte, viz příručka čerpadla. Viz příručka čerpadla. Přecedte barvu před jejím použitím, abyste z ní odstranili pevné částice, které by mohly ucpat čerpadlo.

Chyba	Příčina	Opatření
Výkon čerpadla je nízký.	Kapalinový filtr, filtr trysky nebo tryska jsou ucpané nebo znečištěné.	Vycistete filtr.
	Prosakování plnicího ventilu.	Postupujte podle pokynu v části Postup uvolnění tlaku, pak opravte plnicí ventil.
	Overte, zda čerpadlo po uvolnění spouště pistole nepokracuje v chodu. (Plnicí ventil neprosakuje.)	Provedte údržbu čerpadla. Viz příručka čerpadla.
	Netesnost okolo matice ucpávky hrdla, která může signalizovat opotřebované nebo poškozené ucpávky.	Vymente ucpávky. Viz příručka čerpadla. Zkontrolujte také, zda na sedle pístu ventilu není zatvrdlá barva nebo zda není poškrábané a v případě potřeby jej vymente. Dotáhněte matici ucpávky / maznici.
	Poškozená pístnice čerpadla.	Opravte čerpadlo. Viz příručka čerpadla.
	Nízký tlak v klidovém stavu.	Otočte ovladac regulátoru tlaku nadoraz po smeru otáčení hodinových rucicek. Ujistete se, zda je ovladac pro regulaci tlaku správně nainstalován a umožňuje polohu nadoraz ve smeru hodinových rucicek. Pokud problém pretrvává, vymente prevodník tlaku.
	Ucpávky pístu jsou opotřebované nebo poškozené.	Vymente ucpávky. Viz příručka čerpadla.
	Tesnicí kroužek v čerpadle je opotřebovaný nebo poškozený.	Vymente tesnicí kroužek. Viz příručka čerpadla.
	Kulicka sacího ventilu je obalena materiálem.	Vycistete sací ventil. Viz příručka čerpadla.
	Velký pokles tlaku v hadici při práci s hustými materiály.	Snižte celkovou délku hadice.
	Zkontrolujte prodlužovací kabel, zda má správnou velikost.	Viz také Prodlužovací kabely.
	Uvolnené kartáce a svorky motoru.	Dotáhněte šrouby svorek. Pokud jsou poškozené kabely, vymente kartáce.
	Opotřebované kartáce motoru. Kartáce musí mít délku minimálně 13 mm.	Vymente kartáce.
	Prasklé nebo vychýlené pružiny kartáce motoru. Stocená část pružiny musí spočívat kolmo na horní strane kartáce.	Pokud je pružina prasklá, vymente ji. Vyrovnajte pružinu s kartáčem.
Kartáce motoru zadržávají v držácích kartáču.	Vycistete držáky kartáču a pomocí čistícího kartáce odstraníte uhlíkový prach. Vyrovnajte vodice kartáču s drážkou v držáku a zajistete tak volný svislý pohyb kartáce.	
Motor pracuje, ale čerpadlo se nepohybuje.	Sestava ojnice je poškozená. Viz příručka čerpadla.	Vymente sestavu ojnice. Viz příručka čerpadla.
	Prevody nebo kryt pohonu jsou poškozené.	Prekontrolujte sestavu krytu pohonu a prevody, zda nejsou poškozeny, a v případě potřeby je vymente.
Nadmerný únik barvy do matice ucpávky hrdla.	Matice ucpávky hrdla je uvolnená.	Odstranite distancní vložku matice ucpávky hrdla. Utáhněte matici ucpávky hrdla právě tak, abyste odstranili netesnost.

Chyba	Příčina	Opatření
Nadmerný únik barvy do matice ucpávky hrdla.	Ucpávky hrdla jsou opotřebované nebo poškozené.	Vymente ucpávky. Viz příručka čerpadla.
	Vytlačovací tyč je opotřebovaná nebo poškozená.	Vymente tyč. Viz příručka čerpadla.
Kapalina vytéká z pistole.	V čerpadle nebo hadici je přítomen vzduch.	Zkontrolujte a dotáhněte všechna připojení kapaliny. Během plnění udržujte co nejnižší rychlost cyklování čerpadla.
	Strikací tryska je částečně ucpaná.	Vycistete trysku. Další informace naleznete v části Čištění.
	Zásoba kapaliny je nízká nebo žádná.	Doplňte kapalinu. Naplňte čerpadlo. Viz příručka čerpadla. Zásobu kapaliny často kontrolujte, aby čerpadlo nepracovalo nasucho.
Čerpadlo lze zaplavit jen obtížně.	V čerpadle nebo hadici je přítomen vzduch.	Zkontrolujte a dotáhněte všechna připojení kapaliny. Během plnění udržujte co nejnižší rychlost cyklování čerpadla.
	Sací ventil je netesný.	Vycistete sací ventil. Overtě, že sedlo kulicky není poškrábané nebo opotřebované a že kulicka je správně usazena. Ventil opět smontujte.
	Ucpávky čerpadla jsou opotřebované.	Vymente ucpávky čerpadla. Viz příručka čerpadla.
	Barva je příliš hustá.	Naredte barvu podle doporučení dodavatele.
Strikací zařízení pracuje 5 až 10 minut, pak se zastaví	Matice ucpávky čerpadla je příliš dotažená. Když je matice ucpávky čerpadla příliš dotažená, ucpávky na pístnici čerpadla omezují jeho činnost a pretežují motor.	Povolte matici ucpávky čerpadla. Zkontrolujte tesnost okolo hrdla. V případě potřeby vymente ucpávky čerpadla. Viz příručka čerpadla.

Elektrik

Príznak: Strikací zařízení nepracuje, zastaví se nebo se nevypne.



Provedte Postup uvolnění tlaku.

1. Připojte strikací zařízení do uzemněné síťové zásuvky se správným napětím.

2. Prepnete hlavní spínač napájení do polohy VYPNUTO, vyčkejte 30 sekund a pak jej prepnete znovu do polohy ZAPNUTO (tím zajistíte, že strikací zařízení bude v režimu normálního chodu).

3. Otočte ovladac pro regulaci tlaku o 1/2 otáčky ve smeru hodinových ručiček.

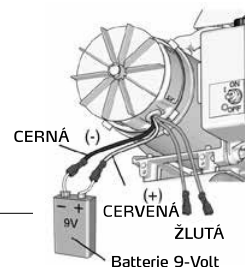
4. Sledujte digitální displej, nebo sejměte kryt řídicí skříně a sledujte kontrolku řídicí desky. Kód (nebo jakýkoli kód kromě napájecího napětí) určete podle stavové kontrolky řídicí desky. Prepnete hlavní spínač napájení do polohy VYPNUTO, sejměte kryt řídicí desky a pak jej prepnete znovu do polohy ZAPNUTO. Sledujte stavovou kontrolku. Celkový počet bliknutí kontrolky LED odpovídá chybovému kódu (například: dve bliknutí se rovnají KÓDU 02).



Abyste predešli nebezpečí úrazu elektrickým proudem při sejmutí krytu, počkejte 7 minut po odpojení napájecího kabelu, než se uvolní akumulovaná elektrická energie.

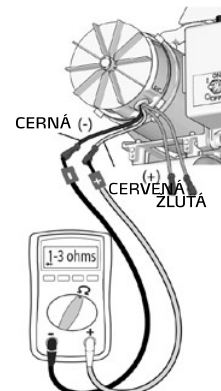
Chyba	Příčina	Opatření
Strikací zařízení vůbec nepracuje A Displej nic neukazuje NEBO Stavová kontrolka řídicí desky nesvítí.	Viz diagram.	
Strikací zařízení se nevypíná. A Displej zobrazuje E=02 NEBO Kontrolka řídicího panelu 2x opakovaně bliká.	Řídicí panel.	Vymente řídicí panel.

Chyba	Příčina	Opatření
Strikací zařízení vubec nepracuje A Displej zobrazuje E=02 NEBO Kontrolka řídicího panelu 2× opakovaně bliká.	Zkontrolujte převodník a připojení převodníku.	Ujistete se, že v systému není tlak (viz Postup uvolnění tlaku). Zkontrolujte, zda není ucpaná prutoková cesta kapaliny, například filtr. Použijte bezvzduchovou strikací hadici bez kovového opletu. Při použití hadice menších rozmeru nebo hadice s kovovým opletem může docházet k výskytu tlakových špiciek. Prepnete hlavní vypínač napájení do polohy VYPNUTO a pak napájení strikacího zařízení zcela odpojte. Zkontrolujte převodník a připojení k řídicímu panelu. Odpojte převodník z patice na řídicím panelu. Zkontrolujte, zda jsou kontakty převodníku a řídicího panelu čisté a bezpečné. Znovu převodník připojte do patice na řídicím panelu. Připojte napájení, prepnete hlavní spínač napájení do polohy ZAPNUTO a otočný ovladac nastavte o 1/2 otáčky po smeru hodinových rucicek. Pokud strikací zařízení nepracuje správně, prepnete hlavní spínač napájení do polohy VYPNUTO a přejdete k dalšímu kroku. Nainstalujte nový převodník. Připojte napájení, prepnete hlavní spínač napájení do polohy ZAPNUTO a otočný ovladac nastavte o 1/2 otáčky po smeru hodinových rucicek. Pokud strikací zařízení nepracuje správně, vymente řídicí desku.
Strikací zařízení vubec nepracuje A Displej zobrazuje E=03 NEBO Kontrolka řídicí desky 3× opakovaně bliká.	Zkontrolujte převodník a připojení převodníku (řídicí deska nedetekuje tlakový signál).	Prepnete hlavní spínač napájení do polohy VYPNUTO a pak napájení strikacího zařízení zcela odpojte. Zkontrolujte převodník a připojení k řídicímu panelu. Odpojte převodník z patice na řídicím panelu. Zkontrolujte, zda jsou kontakty převodníku a řídicí desky čisté a bezpečné. Znovu převodník připojte do patice na řídicím panelu. Připojte napájení, prepnete hlavní vypínač do polohy ZAPNUTO a otočný ovladac otočte o 1/2 otáčky ve smeru hodinových rucicek. Pokud strikací zařízení nepracuje, prepnete hlavní spínač napájení do polohy VYPNUTO a přejdete k dalšímu kroku. Do patice na řídicím panelu připojte overený funkční převodník. Prepnete hlavní spínač napájení do polohy ZAPNUTO a otočný ovladac nastavte o 1/2 otáčky po smeru hodinových rucicek. Pokud strikací zařízení pracuje, nainstalujte nový převodník. Pokud strikací zařízení nebeží, vymente řídicí panel.
Strikací zařízení vubec nepracuje A Displej zobrazuje E=04 NEBO Kontrolka řídicího panelu 4× opakovaně bliká.	Zkontrolujte napájecí napětí strikacího zařízení (řídicí panel detekuje nekolik napetových rázu).	Prepnete hlavní vypínač napájení do polohy VYPNUTO a pak napájení strikacího zařízení zcela odpojte. Chcete-li zabránit poškození elektroniky, zajistete vhodně napájecí napětí.
Strikací zařízení vubec nepracuje A Displej zobrazuje E=05 NEBO Kontrolka řídicího panelu 5× opakovaně bliká.	Ovládání vydává příkaz ke spuštění motoru, ale hřídel motoru se neotáčí. Patrne je zablokován rotor, mezi motorem a ovládáním je prerušené spojení, došlo k problému s motorem nebo řídicím panelem nebo dochází k nadměrné proudové spotrebe motoru.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Demontujte čerpadlo a pokuste se spustit strikací zařízení. Pokud motor pracuje, zkontrolujte, zda není zablokované nebo zaseknuté čerpadlo nebo hnací ústrojí. Pokud strikací zařízení nepracuje, přejdete ke kroku 2. 2. Prepnete hlavní spínač napájení do polohy VYPNUTO a pak napájení strikacího zařízení zcela odpojte. 3. Odpojte konektory motoru z patice na řídicím panelu. Zkontrolujte, zda jsou kontakty konektoru motoru a řídicího panelu čisté a bezpečné. Pokud jsou kontakty čisté a bezpečné, pokračujte krokem 4. 4. Připojte stejnosměrný voltmetr na dva vodiče motoru – černý a červený, protočte ventilátor motoru a zmerte napětí. Pokud napětí není k dispozici, zkontrolujte kartáče. Pokud je vše v pořádku, vymente motor. Je-li napětí k dispozici, přejdete ke kroku 5. 5. Provedte test otáčení připojením baterie 9 – 12 V k vodicum motoru. Vodic motoru se mohou lišit provedením a velikostí. Vyhledejte dva vodiče vedení k uhlíkovým kartáčům, normálně mají červenou a černou barvu. Motor by se měl otáčet, pokud je k jeho vodicum připojená baterie.

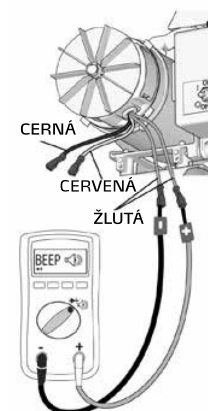


Způsob překontrolování

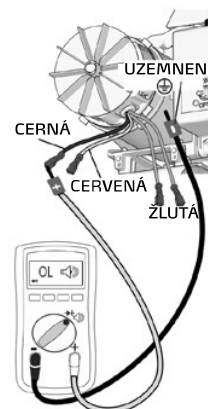
6. Připojte červený a černý vodič od motoru k ohmmetru. Otáčejte motorem a kontrolujte, zda nevykazuje prerušení vedení. Pokud naleznete prerušení vedení, vyměňte motor.



7. Zkontrolujte tepelnou ochranu motoru. Motor by měl při tomto testu okolní teplotu. Připojte žluté vodiče od motoru k ohmmetru. Merič by měl signalizovat spojení, nebo hodnotu odporu, v závislosti na typu motoru.



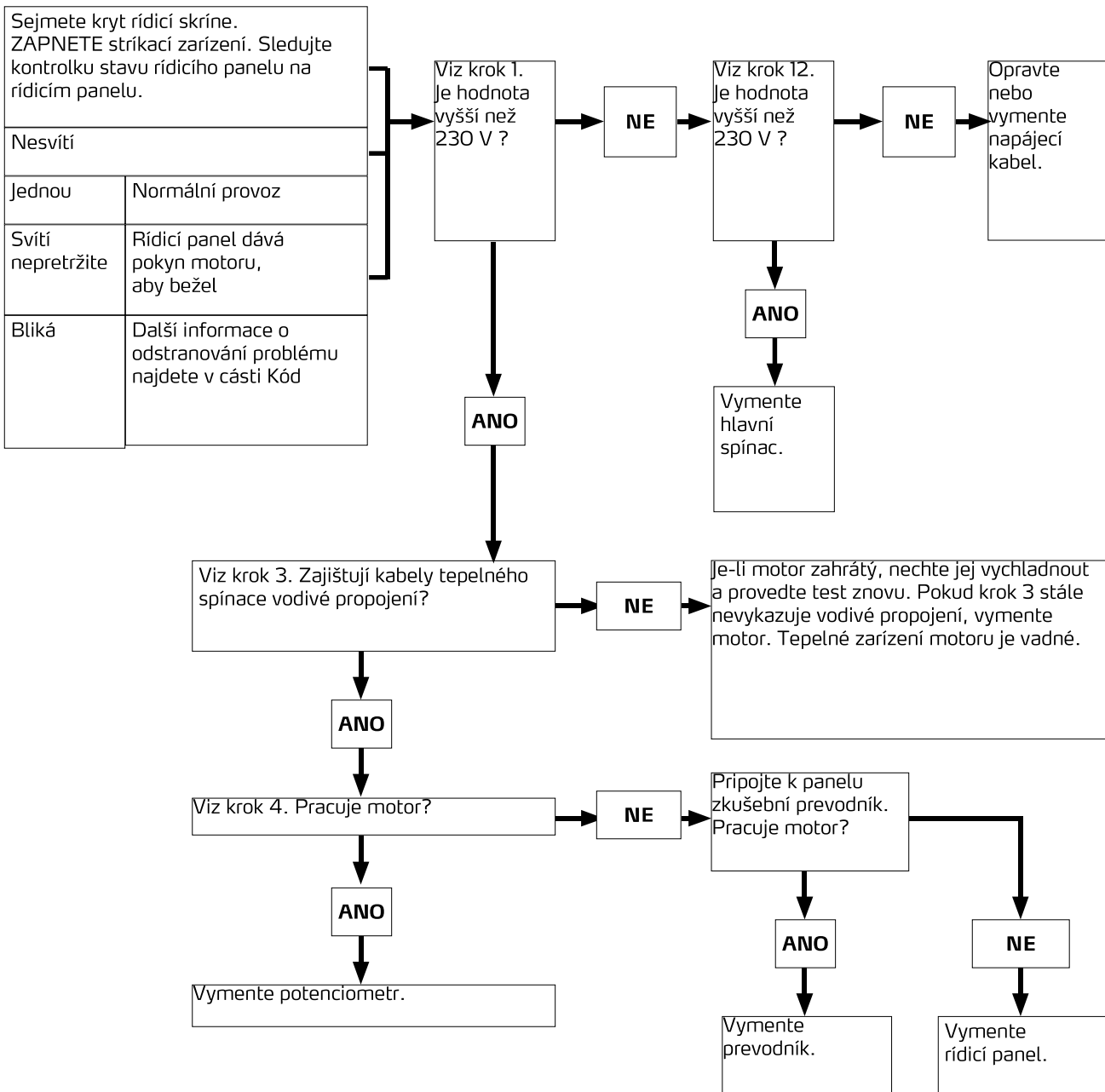
8. Použijte ohmmetr ke kontrole případného zkratování motoru. Připojte záporný (-) vodič merice ke skříni motoru. Presunte kladný (+) vodič merice ke každému vodiči motoru. Merič by měl u všech vodičů vykazovat prerušení.



9. Připojte konektory motoru k patcím na řídicím panelu. Připojte napájení, přepnete hlavní spínač napájení do polohy ZAPNUTO a otočný ovladač nastavte o 1/2 otáčky po směru hodinových ručiček. Pokud motor nepracuje, vyměňte řídicí panel.

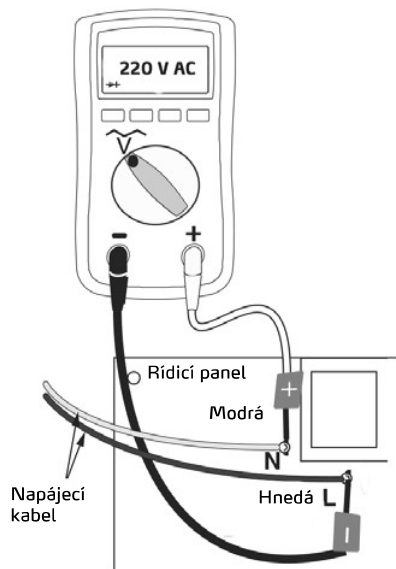
Chyba	Příčina	Opatření
Stríkáci zařízení vůbec nepracuje A Displej zobrazuje E=06 NEBO Kontrolka řídicího panelu 6× opakovaně bliká.	Motor je zahrátý nebo došlo k závadě tepelného/chladicího zařízení motoru.	Nechte stríkáci zařízení vychladnout. Pokud stríkáci zařízení pracuje za studena, opravte příčinu prehrívání. Udržujte stríkáci zařízení na chladném, dobře vetraném místě. Ujistete se, že přívod vzduchu do motoru není zablokovaný. Pokud stríkáci zařízení stále nepracuje, vymente motor.
Stríkáci zařízení vůbec nepracuje A Displej zobrazuje E=08 NEBO Kontrolka řídicího panelu 8× opakovaně bliká.	Zkontrolujte napájecí napětí stríkáciho zařízení (příliš nízké vstupní)	Prepnete hlavní vypínač napájení do polohy VYPNUTO a pak napájení stríkáciho zařízení zcela odpojte.
Základní problémy s elektrickým systémem.	Vodice motoru jsou řádně upevněny a správně spárovány.	Vymente uvolněné svorky; pevně je zamáčknete na vodice. Overtě si, zda jsou svorky pevně dotažené. Očistete svorky na desce s tištěnými spoji. Vodice znovu spolehlivě připojte.
	Uvolněná spojení vodícu kartácu motoru a svorky.	Dotáhněte šrouby svorek. Pokud jsou poškozené kabely, vymente kartáce.
	Kartáce musí mít délku minimálně 13 mm. POZNÁMKA: Kartáce se neopotřebávají stejnou rychlostí na obou stranách motoru. Zkontrolujte oba kartáce.	Vymente kartáce.
	Prasklé nebo vychýlené pružiny kartáce motoru. Stocená část pružiny musí spocívat kolmo na horní straně kartáce.	Pokud je pružina prasklá, vymente ji. Vyrovnějte pružinu s kartáčem.
	Kartáce motoru zadržávají v držácích kartácu.	Očistete držáky kartácu. Pomocí čistícího kartáce odstraníte uhlíkový prach. Vyrovnějte vodice kartácu s drážkou v držáku a zajistete tak volný svislý pohyb kartáce.
	Overtě komutátor kotvy motoru, zda na něm nejsou přítomna vypálená místa nebo rýhy, nebo není extrémně drsný.	Demontujte motor a nechejte v opravě motoru obnovit povrch komutátoru, je-li to možné.

Strikací zařízení se nespustí
(Jednotlivé kroky naleznete na následující straně.)



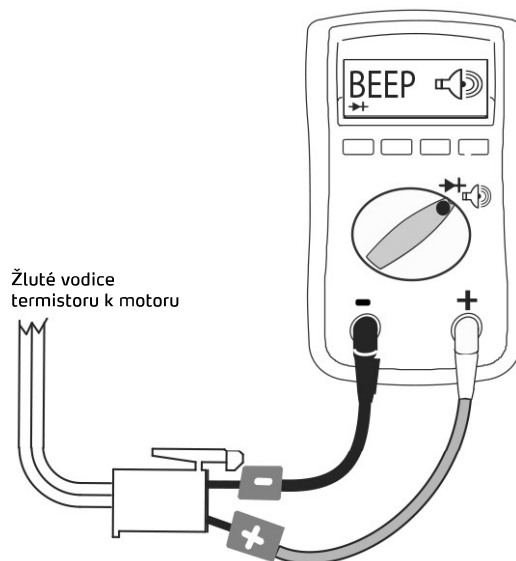
Krok 1:

Zapojte napájecí kabel a~ZAPNETE hlavní spínač. Připojte sondy ke kontaktům ~L a~N na řídicím panelu. Přepnete měřic na volty střídavého napětí.

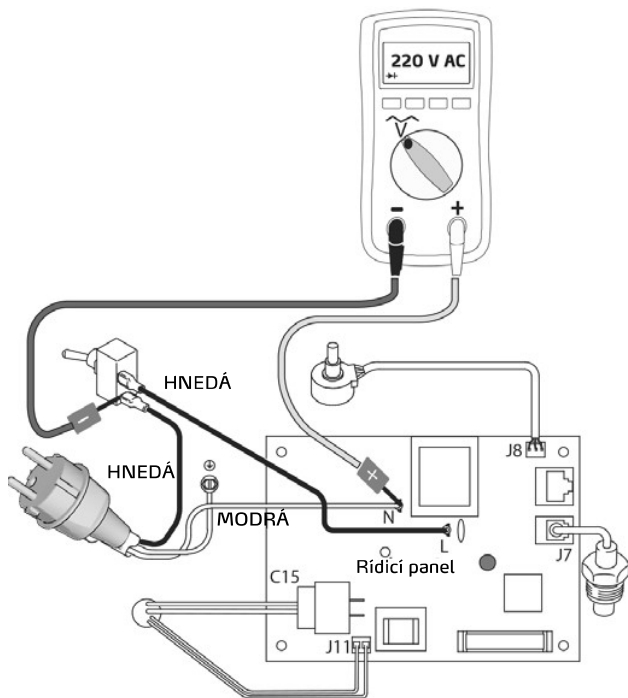
**Krok 3:**

Zkontrolujte tepelný spínač motoru. Odpojte žluté kabely. Měřic musí zjistit propojení.

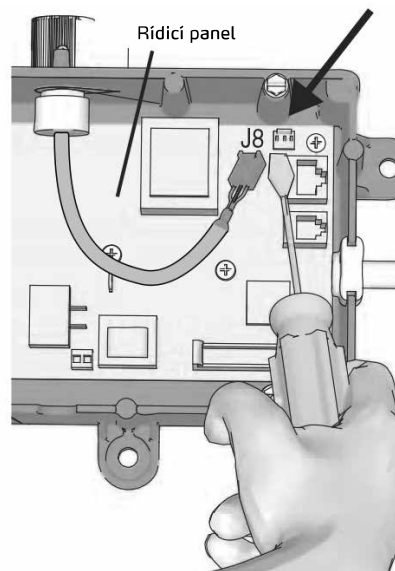
POZNÁMKA: Motor musí být při čtení hodnot studený.

**Krok 2:**

Zapojte napájecí kabel a~ZAPNETE hlavní spínač. Připojte sondy k~hlavnímu vypínací. Přepnete měřic na volty střídavého napětí.

**Krok 4:**

Odpojte potenciometr. Zapojte napájecí kabel a ZAPNETE hlavní spínač.

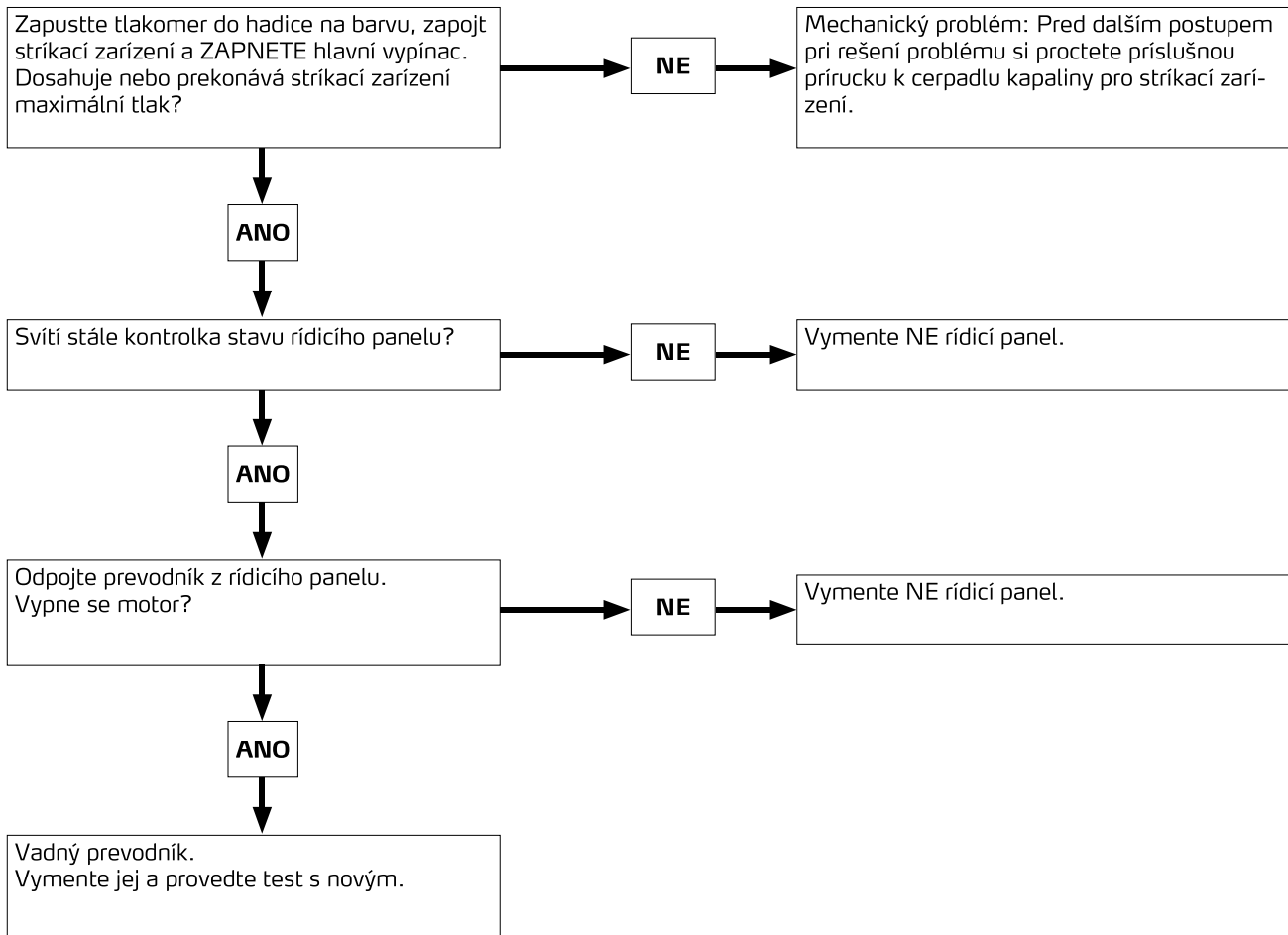


Stríkáčící zařízení se nevypíná

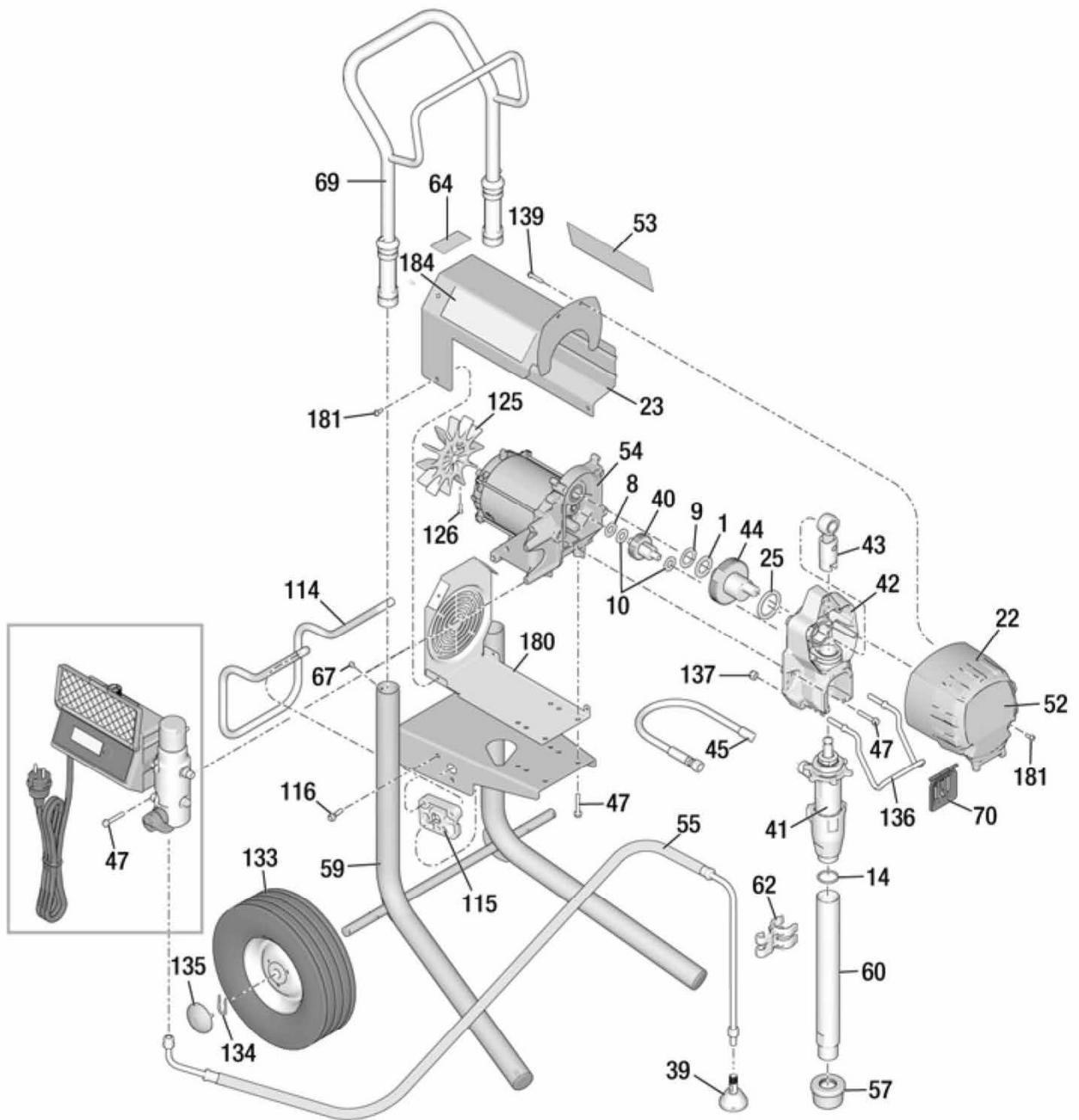
1. Proveďte Postup uvolnění tlaku. Ponechte plnicí ventil otevřený (dolní poloha) a přepnete hlavní spínač napájení do polohy VYPNUTO.

2. Sejměte kryt řídicí skříně, aby bylo vidět na stavovou kontrolku řídicího panelu, je-li k dispozici.

Postup odstraňování problému



Podrobný výkres ST 850

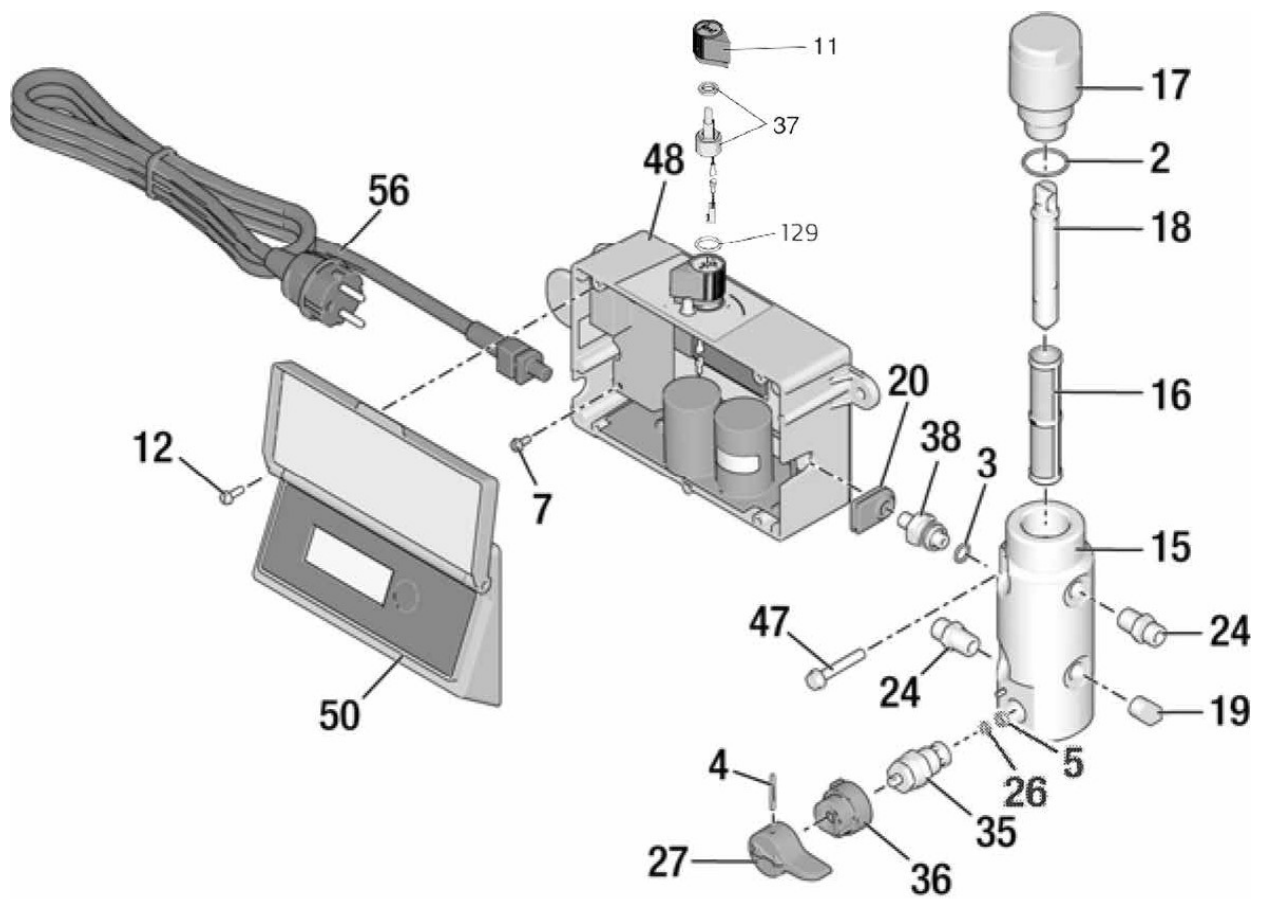


Seznam dílů ST 850

C.	Výr. č.	Označení	Mn.
1	Zvláštní objednávka	LOŽISKO, axiální	1
8	Zvláštní objednávka	PODLOŽKA, prtlacná	1
9	Zvláštní objednávka	PODLOŽKA, prtlacná	1
10	Zvláštní objednávka	LOŽISKO, axiální	2
14	69 50 34	O-KROUŽEK ST 850	1
22	69 51 11	KRYT, přední, lakovaný ST 850	1
23	69 51 12	SADA, kryt, motor ST 850	1
25	69 50 06	LOŽISKO, axiální ST 850	1
39	69 40 86	DEFLEKTOR, se závitem	1
40	69 50 07	OZUBENÉ KOLO, redukční	1
41	69 51 25	CERPADLO, objemové, PC, ST 850	1
42	69 50 26	SKRÍN, pohon, PC, zahrnuje 47	1
43	69 50 09	OJNICE, PC	1
44	Zvláštní objednávka	OZUBENÉ KOLO, klikový hřídel, ST 850, zahrnuje 1, 9, 25	1
45	69 50 12	HADICE, se spojkami	1
46	69 07 10	HADICE, se spojkami 1/4 palce x 50 stop (bez. vyo.)	1
47	Zvláštní objednávka	ŠROUB, strojní, šestihřanná hlava s nákrůžkem	4
54*	69 50 40	MOTOR ST 850 zahrnuje 1, 9	1
55	69 40 08	HADICE, vypouštěcí, zahrnuje 39	1
57	69 51 13	SÍTKO ST 850	1
59	Zvláštní objednávka	RÁM, vozík, vysoký ST 850	1
60	Zvláštní objednávka	TRUBKA, sací, vstup, ST 850 zahrnuje 14	1
62	69 51 14	SPONA, vypouštěcí vedení ST 850	1
67	69 70 46	ŠROUB, s kuželovou hlavou	2
69	69 70 45	RUKOJET, sestava, vysoký vozík	1
70	69 50 21	KRYT, pístnice cepadla	1
114	69 51 16	ZÁVES, stojan ST 850	1
115	69 51 17	VACKA, vozík ST 850	2
116	69 51 18	ŠROUB, obr., šestihř.	4
125	69 51 19	SADA, ventilátor, ST 850 zahrnuje 126	1
126	69 71 08	ŠROUB, strojní, Torx	1
133	69 50 41	KOLO	2
134	69 50 32	SVORKA, přídržná	2
135	69 50 33	KRYTKA, náboj	2
136	69 50 42	ZÁVES, na nádobu	1

C.	Výr. č.	Označení	Mn.
137	69 40 02	MATICE, pojistná, s vložkou, nylonová	2
139	Zvláštní objednávka	ŠROUB, plast, šestihřanný ST 850	2
180	Zvláštní objednávka	VÝZTUHA, plášť ST 850	1
181	69 70 67	ŠROUB, obrábený, šestihřanný	7
bez. vyo.	69 51 03	Sada uhlíkových kartáčů	1

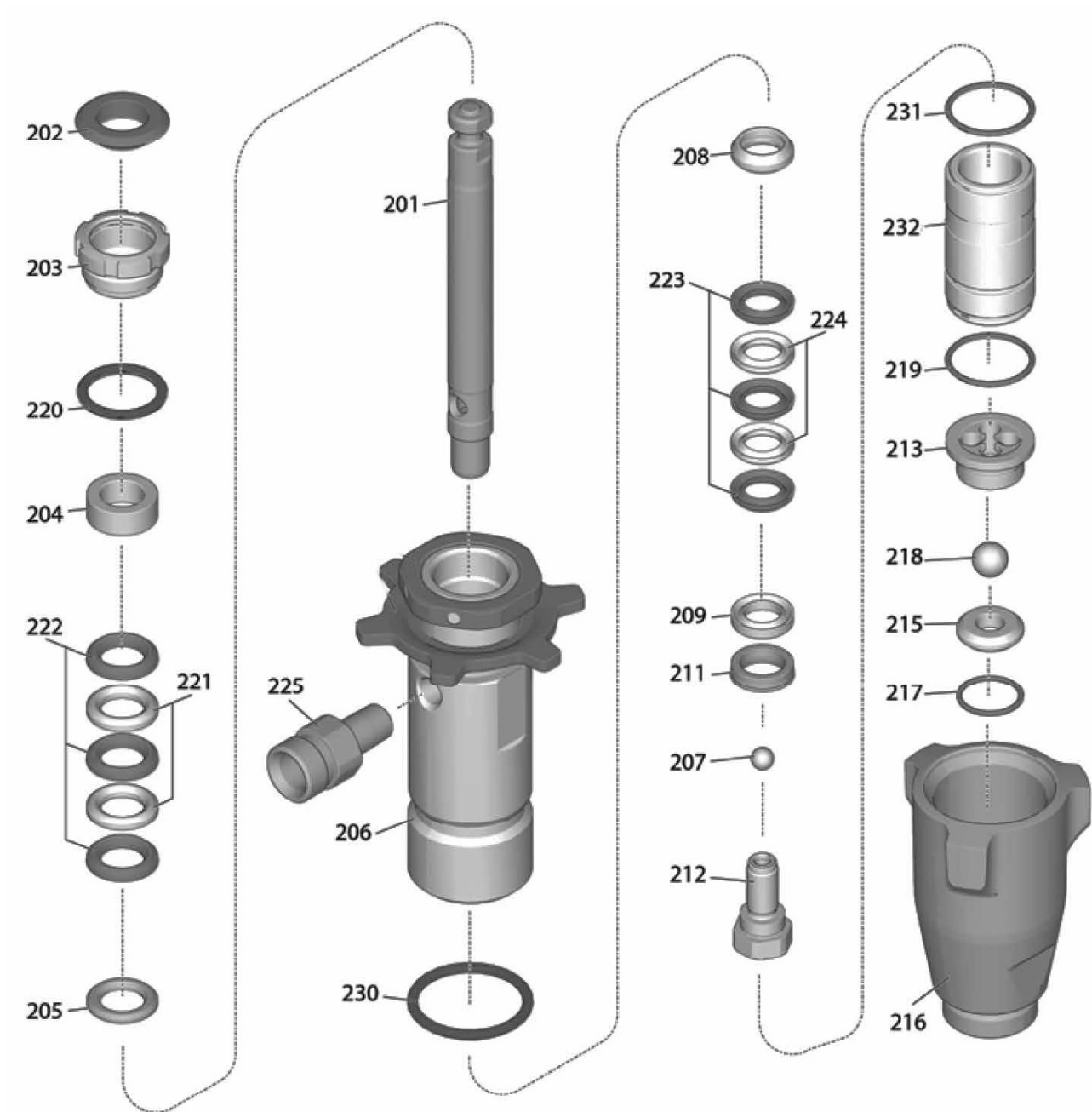
Podrobný výkres řídicí jednotky ST 850



Seznam dílů řídicí jednotky ST 850

C.	Výr. č.	Označení	Mn.
2	69 50 43	UCPÁVKA, tesnicí kroužek	1
3	69 02 50 69 70 16	UCPÁVKA, tesnicí kroužek	1
4	69 70 98	KOLÍK, drážkovaný	1
5	Zvláštní objednávka	TESNENÍ, sedlo, ventil	1
7	69 70 77 69 71 34	ŠROUB, obrábený, s drážkou, šestihranná hlava s podložkou	1
11	69 40 30	OTOCNÝ OVLADAC, potenciometr	1
12	Zvláštní objednávka	ŠROUB, strojní, šestihranná hlava s nákrůžkem	4
15	69 50 93	SBERNÉ POTRUBÍ, kapalina	1
16		FILTR, kapalinový	1
	69 50 35	Sítovina 30	1
	69 50 44	Sítovina 60	1
17	69 50 46	KRYTKA, sberné potrubí, zahrnuje 18	1
18	69 50 47	VLOŽKA, filtrační	1
19	69 51 33	ZÁTKA, potrubí ST 850	1
20	Zvláštní objednávka	PRUCHODKA, převodník	1
24	69 51 32	SPOJKA, (1/4 NPSM x 1/4 NPT)	1
26	Zvláštní objednávka	SEDLO, ventil	1
27	69 70 99	RUKOJET, ventil, vypouštěcí	1
30	69 50 48	MANŽETA, prepínac	1
35	69 50 49	VENTIL, vypouštěcí, zahrnuje 5, 26	1
36	69 70 97	ZÁKLADNA, ventil	1
37	69 50 51	POTENCIOMETR, sestava	1
38	69 40 20	PREVODNÍK, regulace tlaku, zahrnuje 3	1
47	Zvláštní objednávka	ŠROUB, strojní, šestihranná hlava s nákrůžkem	4
48	69 50 50	SKRÍN, řídicí ST 850	1
50	69 50 60	DIGITÁLNÍ, displej ST 850	2
56	69 50 72	ŠNURA, napájecí	1
129	69 50 57	TESNICÍ KROUŽEK, ucpávka	1

Podrobný výkres barevného stupně ST 850



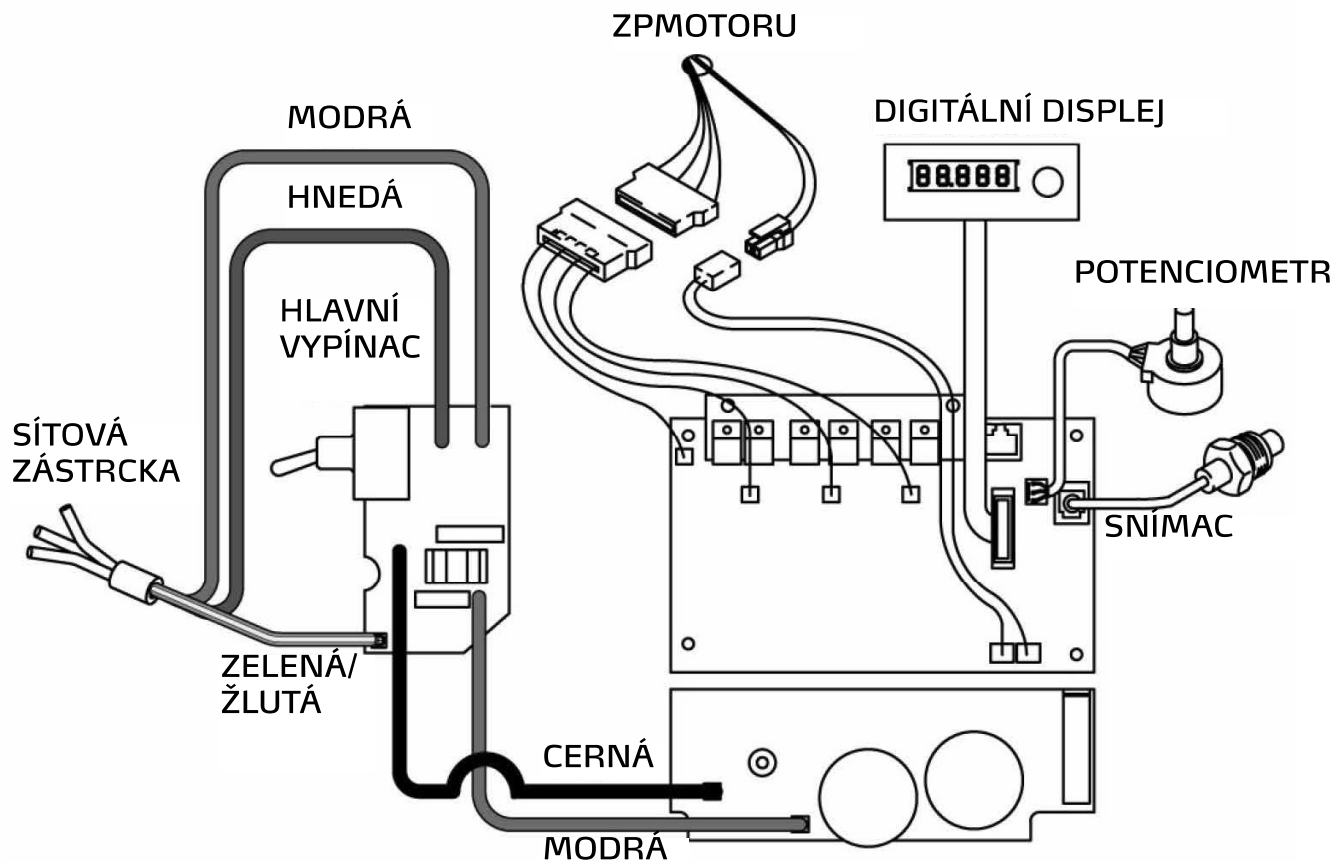
Seznam dílů barevného stupně ST 850

C.	Výr. č.	Označení	Mn.
201	69 51 21	Pístní tyč ST 850 vč. 212	1
202*	69 04 15	Kryt Matice ucpávky	1
203	Zvláštní objednávka	Matice ucpávky ST 850	1
204*	Zvláštní objednávka	Protikroužek nahoře	1
205*	Zvláštní objednávka	Opěrný kroužek nahoře	1
206	Zvláštní objednávka	Válec čerpadla ST 850	
207*	69 51 23	Vypouštěcí ventil ST 850	1
208*	Zvláštní objednávka	Protikroužek pístní tyč ST 850	1
209*	Zvláštní objednávka	Protikroužek dole	1
211*	Zvláštní objednávka	Opěrný kroužek píst ST 850	1
212	69 51 24	Sedlo ventilu píst ST 850	1
213	Zvláštní objednávka	Klec ventilu ST 850	1
215	69 51 26	Sada sedla ventilu ST 850, včetně 213, 217, 218	1
216	69 51 27	Pouzdro přívodního ventilu ST 850	1
217*	69 51 28	O-kroužek pouzdra přívodního ventilu ST 850	1
218*	69 60 39	Přívodní ventil ST 850	1
219*	69 51 29	O-kroužek vložka válce dole ST 850	1
220*	Zvláštní objednávka	O-kroužek matice ucpávky ST 850	1
221*	Zvláštní objednávka	Těsnění ST 850 kůže, nahoře	2
222*	Zvláštní objednávka	Těsnění ST 850 plast, nahoře	3
223*	Zvláštní objednávka	Těsnění ST 850 kůže, dole	2
224*	Zvláštní objednávka	Těsnění ST 850 plast, dole	3
225	Zvláštní objednávka	Přípojná vsuvka barevný stupeň ST 850	1
230	69 51 31	O-kroužek válec čerpadla ST 850	1
231	69 01 20	O-kroužek vložka válce nahoře ST 850	1
232	Zvláštní objednávka	Vložka válce ST 850	1
*	69 51 22	Sada na opravy barevný stupeň ST 850	1
	69 51 25	Quick-Reload barevný stupeň ST 850	1

Schémata elektrického zapojení 230 V

UPOZORNĚNÍ: Teplo z indukční cívky desky filtru může zničit izolaci vodiče, který se s ní dostane do styku. Obnažené vodiče mohou způsobit zkratování obvo-

du a poškození součástí. Stáhněte volné vodiče tak, aby neležely volně v kontaktu s cívkou na desce filtru.



Airless pistole 009 ST



Důležité bezpečnostní pokyny

Přečtěte si všechna varování a pokyny v této příručce. V návodu k použití vašeho stříkacího zařízení najdete pokyny pro snížení tlaku, plnění a stříkání. Tyto pokyny uschovejte.



Varovná upozornění

Následující varovná upozornění se vztahují na zřízení, použití, uzemnění, údržbu a opravu zařízení. Vykřičník poukazuje na všeobecné varovné upozornění a symboly označují nebezpečí, která se vztahují na rizika specifická pro produkt. Když se setkáte s těmito symboly v hlavní části tohoto návodu, přečtěte si prosím ještě jednou tato varovná upozornění. V tomto oddílu nepojednané symboly označující nebezpečí a varovné symboly mohou být v případě potřeby používány v celém návodu.



NEBEZPEČÍ VSTŘÍKNUTÍ

Při vysokotlakém stříkání může dojít ke vstříknutí jedů do těla a k vážnému zranění. Pokud došlo ke vstříknutí, okamžitě vyhledejte chirurga.



- Stříkací pistolí nesměřujte ani nestříkejte na osoby nebo zvířata.



- Ruce ani jiné části těla nedávejte před výstupní stříkací otvor. Například se nepokoušejte ucpat netěsnosti částmi těla.

- Vždy pracujte za použití ochrany trysky. Nikdy nestříkejte bez namontované ochrany trysky.
- Používejte trysky od STORCH.



- Při čištění nebo výměně stříkacích trysek nechte opatrně průchod. Pokud se stříkací tryska ucpe během stříkání, proveďte postup k tlakovému odlehčení k vypnutí přístroje a před vyjmutím trysky k čištění snižte tlak.



- Zařízení je po vypnutí nadále pod tlakem. Přístroj bez dohledu nenechávejte pod napětím nebo pod tlakem. Když není přístroj pod dohledem nebo není používán, a před údržbovými a čistícími pracemi nebo před odstraňováním dílů přístroj vypněte a proveďte postup k tlakovému odlehčení.

- Hadice a díly zkontrolujte ohledně známek poškození. Poškozené hadice nebo díly vyměňte.

- Toto zařízení může vytvářet tlak až 227 bar. Používejte originální náhradní díly STORCH nebo příslušenství s minimálním jmenovitým tlakem 227 bar.

- Vždy, když se nestříká, zablokujte blokování spouště. Překontrolujte bezvadnou funkci u blokování spouště.

- Před uvedením zařízení do provozu zajistěte, aby veškeré spoje byly bezpečně spojeny.

- Musíte dobře znát, jak přístroj vypnout a rychle snížit tlak. Dobře se seznamte s ovládáním prvků k obsluze přístroje.



NEBEZPEČÍ POŽÁRU A VÝBUCHU

Hořlavé výpary, jako jsou výpary z rozpouštědel nebo barev na pracovišti se mohou vznítit nebo vybuchnout. Barvy či rozpouštědla protékající zařízením mohou vyvolat jiskrový výboj statické elektřiny. Dodržování následujících pokynů pomůže zabránit vzniku požáru a výbuchu:



- Se zařízením pracujte jen v dobře větraných prostorech.



- Vyhněte se přítomnosti všech zdrojů vznícení, např. kontroltek, cigaret, přenosných elektrických svítek a plastových roušek (nebezpečí statického výboje).



- Všechna zařízení na pracovišti uzemněte. Podívejte se do části pokynů k uzemnění.

- Rozpouštědla nikdy nestříkejte ani neproplachujte pod vysokým tlakem.
- Na pracovišti nesmí být nečistoty včetně rozpouštědel, hadrů a benzínu.
- Na místech s výskytem hořlavých výparů nezasouvejte nebo nevytahujte napájecí kabely ze zásuvek ani nezapínejte nebo nevyplínejte vypínače světel.
- Používejte pouze uzemněné hadice.
- Při zkoušení stříkání do nádoby přiložte pistolí k okraji uzemněné nádoby a pevně ji přitlačte. Nepoužívejte vložky do nádob, pokud nemají antistatickou úpravu nebo nejsou vodivé.
- Jestliže se objeví jiskření statické elektřiny nebo pokud ucítíte elektrický šok, okamžitě přestaňte zařízení používat. Nepracujte se zařízením, dokud problém neodhalíte a neopravíte.
- Na pracovišti mějte fungující hasicí přístroj.



NEBEZPEČÍ KVŮLI NEPŘÍPUSTNÉMU POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

Nepřípustné použití přístroje může vést k těžkému nebo smrtelnému úrazu.



- Při stříkání používejte vždy vhodné ochranné rukavice, ochranu očí a ochrannou dýchací masku.

- Neuvádějte přístroj do provozu a nestříkejte v blízkosti dětí. Přístroj zásadně musí být mimo dosah dětí.

- Přístroj nestavte tak, aby příliš vyčníval nebo na vratké podklady. Dbejte vždy na bezpečný postoj a udržujte rovnováhu.

- Buďte opatrní a vždy dbejte na to, co děláte.

- Přístroj nepoužívejte jste-li unaveni, pod vlivem drog nebo alkoholu.

- Hadici nepřelamujte nebo ji neohýbejte příliš silně.

- Hadici nevystavujte teplotě ani tlaku, které překračují nejvyšší hodnoty předepsané firmou STORCH.

- Hadici nepoužívejte k tahání nebo zdvihání přístroje.

- Nepracujte s hadicí o délce menší než 7,5 metru.

- Neprovádějte žádné změny na zařízení. Změny mohou učinit neplatnými úřední povolení a zapříčinit bezpečnostní rizika.

- Dbejte na to, aby veškeré přístroje byly určeny a schváleny pro prostředí, ve kterém budou používány.



NEBEZPEČÍ OD HLINÍKOVÝCH DÍLŮ POD TLAKEM

Používání nevhodných kapalin ke zpracování v zařízeních pro hliník, ve kterých se vyskytuje tlak, může vyvolat závažné chemické reakce a poruchu zařízení. Nedodržování tohoto varovného upozornění může vést ke smrti, k těžkým úrazům nebo věcným škodám.

- Nikdy nepoužívejte 1,1,1-trichloreten, methylenchlorid, jiná rozpouštědla s halogenizovanými uhlovodíky nebo materiály, které obsahují taková rozpouštědla.

- Nepoužívejte žádná chlórová bělidla.

- Mnoho jiných kapalin může případně obsahovat chemikálie, které mohou reagovat s hliníkem. Informujte se o slučitelnosti u dodavatele materiálu.



OSOBNÍ OCHRANNÉ POMŮCKY

Při používání nebo údržbě přístroje nebo při zdržování se v pracovní oblasti přístroje je nutno na ochranu před těžkým úrazem včetně poranění očí, ztráty sluchu, vdechnutí toxických výparů a popálení nosit vhodné ochranné vybavení. Toto vybavení obsahuje mimo jiné následující:

- Ochrana očí a sluchu.

- Ochranné dýchací masky, ochranný oděv a rukavice dle doporučení výrobce materiálu a rozpouštědel.

Technické údaje

Přípustný pracovní tlak materiálu	248 bar
Velikost otvoru trysky	3,18 mm
Hmotnost	624 g
Přívodní otvor	1/4 npsm swivel
Maximální teplota materiálu	49 °C

Smáčené díly:

nerezová ocel, polyuretan, nylon, hliník, wolframkarbid, elastomery odolné proti rozpouštědlům, mosaz

Hladina hluku*

- akustický výkon	87 dBa
- akustický tlak	78 dBa

* Měřeno ve vzdálenosti 1 m při stříkání materiálu na bázi vody s relativní hustotou 1,36 tryskou 517 při 207 barech podle ISO 3744.

Seřizování

Tlakové odlehčení



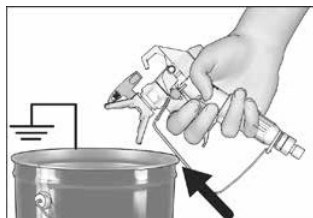
Řiďte se postupem k tlakovému odlehčení, když vidíte tento symbol.



Zařízení zůstává pod tlakem, dokud nedojde k ručnímu uvolnění tlaku. Abyste pomohli zabránit těžkému zranění natlakovanou kapalinou, například vstříknutí pod kůži, výstřikem kapaliny a pohyblivými částmi, postupujte podle pokynů uvedených v části Postup uvolnění tlaku, kdykoli přestanete stříkat a také před čištěním, kontrolou a údržbou stříkacího zařízení.

1. VYPNĚTE stříkací zařízení.
2. Zajistěte pojistku spouště. Když stříkací zařízení zastavíte, vždy zajistěte spoušť, aby nedošlo k náhodnému spuštění pistole.
3. Nastavte otáčením regulátoru nejnižší tlak.
4. Odtokovou trubku umístěte do odpadní nádoby a ventil cirkulace/stříkání přepněte do polohy pro cirkulaci (vypouštění), abyste uvolnili tlak.

5. Podržte stříkací pistoli pevně nad nádobou. Namiřte pistoli do odpadní nádoby. Odjistěte pojistku spouště pistole a stisknutím spouště pistole uvolněte tlak.



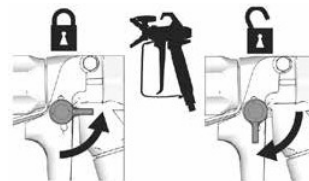
6. Zajistěte pojistku spouště.
7. Máte-li podezření, že jsou stříkací pistole nebo hadice ucpané, nebo že po provedení výše uvedených kroků nebyl tlak zcela uvolněn:
 - a. VELICE POMALU povolte přídržnou matici krytu trysky nebo koncovou hadicovou spojku a postupně uvolněte tlak.
 - b. Povolte přídržnou matici nebo koncovou hadicovou spojku úplně.
 - c. Vyčistěte bezvzduchovou hadici nebo stříkací trysku. Viz část Čištění ucpané trysky.

Překlad originálu návodu

Pojistka spouště pistole



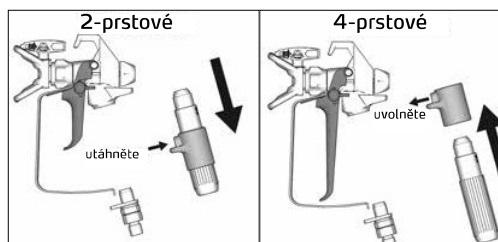
Abyste nedošlo k úrazu v době, kdy pistoli nepoužíváte, vždy aktivujte pojistku spouště pistole, pokud přístroj vypínáte nebo necháváte bez dozoru.



Spoušť

Pistoli lze lehce přestavět ze 4-prstové spouště na 2-prstovou spoušť. Zvolte spoušť pro zacházení, které upřednostňujete. Takto vyměníte spoušť:

1. Odblokujte blokování spouště.
2. Odblokujte ochranné ramínko pro spoušť pistole.
3. Otočte ochranné ramínko ke straně.
4. Pojistnou matici odšroubujte od čepu osy spouště pistole, čep z krytu pistole.
5. Odejměte spoušť.
6. Druhous spoušť namontujte v opačném pořadí.



Připojení pistole ke stříkacímu přístroji

Dbejte na to, aby stříkací přístroj byl vypnutý a byl vytažen ze zásuvky. V provozním návodu ke stříkacímu přístroji naleznete pokyny k tlakovému odlehčení, odvzdušnění a stříkání.

1. Airless hadici připevněte k otvoru na materiál u stříkacího přístroje.
2. Druhý konec airless hadice připevněte u otočného kloubu pistole. Veškeré spoje bezpečně pevně dotáhněte dvěma šroubovými klíči (jeden u otočného kloubu a jeden u hadice).

Namontování trysky a ochrany trysky



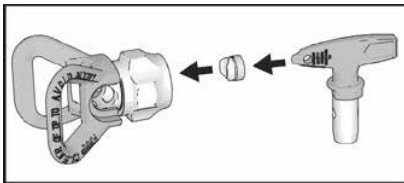
Abyste zabránili těžkému zranění po vstříknutí pod kůži, nedávejte při nasazování nebo snímání trysky ruku před trysku stříkací pistole ani kryt trysky.

Abyste zabránili netěsnostem (úniku) u stříkacích trysek, zajistěte, aby stříkací tryska a ochrana trysky byly správně namontovány.

1. Vypusťte tlak.
2. Zablokujte blokování spouště.

3. Zajistěte, aby stříkáací trysky a ochrana trysky byly sestaveny ve zobrazeném pořadí.

a. Použijte stříkáací trysku k vyrovnání těsnění v ochraně trysky.

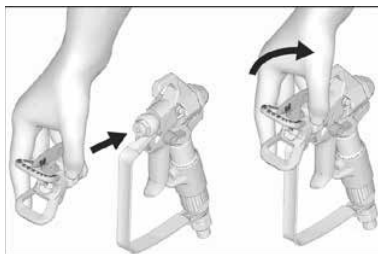


b. Stříkáací tryska musí být přitisknuta k ochraně trysky. Stříkáací trysku přitiskněte a otočte.



c. Držadlo ve tvaru šipky na stříkáací trysce otáčejte dopředu do polohy STŘÍKÁNÍ.

4. Stříkáací trysku a ochranu trysky našroubujte do pistole a rukou pevně dotáhněte.



Obsluha



Stříkání

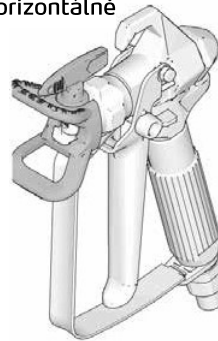
1. Odblokujte blokování spouště.
2. Dbejte na to, aby tryska ve tvaru šipky směřovala směrem dopředu (ke stříkání).
3. Pistoli ve vzdálenosti cca 25 - 30 cm držte kolmo k povrchu stříkaného předmětu. Nejdříve pistolí pohybně a potom zatáhněte za spoušť, abyste provedli test stříkání. Začněte s nízkým tlakem.
4. Pomalu zvyšujte tlak čerpání, až se dosáhne rovnoměrného vzhledu stříkání (další informace k tomu jsou obsaženy v provozním návodu stříkáacího přístroje).

Vyrovnání paprsku stříkání

1. Vypusťte tlak.
2. Povolte přídržnou matici ochrany trysky.
3. Ochranu trysky vyrovnejte horizontálně, abyste dosáhli horizontálního vzoru stříkání.
4. Ochranu trysky vyrovnejte vertikálně, abyste dosáhli vertikálního vzoru stříkání.

5. Připevňovací matici ochrany trysky pevně dotáhněte.

Horizontálně



Vertikálně

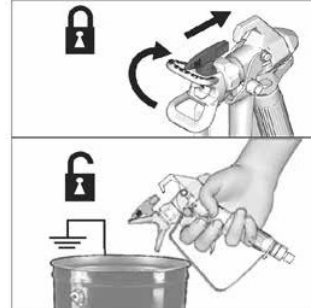


Odstranění ucpání trysky

Pro případ, že částičky nebo nečistoty ucpou trysku, je tento stříkáací přístroj vybaven stříkáací tryskou, kterou lze obrátit.

1. Zablokujte blokování spouště. Stříkáací trysku otočte do čistící polohy (šipka trysky směřuje dozadu). Odblokujte blokování spouště, pistolí nasměrujte do odpadní nádoby nebo na kus krycího papíru. Zatáhněte krátce za spoušť pistole, aby se odstranilo ucpání.

Otočte trysku do polohy k čištění



UPOZORNĚNÍ:

Když lze stříkáací trysku těžce otáčet do polohy k čištění, proveďte tlakové odlehčení.

2. Zablokujte blokování spouště. Otočte stříkáací trysku zpět do polohy STŘÍKÁNÍ. Odblokujte blokování spouště a pokračujte se stříkáním.

Stříkání



Čištění

Po každé pracovní směně pistoli vždy propláchněte a setřete barvu z vnějšího povrchu. Uchovávejte na suchém místě. Pokyny k proplachování viz návod ke stříkacímu zařízení.

UPOZORNĚNÍ:

Aby se preventivně zabránilo poškození pistole, ani pistoli ani jiné díly nenechávejte ležet ve vodě příp. v čistících prostředcích obsahujících rozpouštědla. Pistole nesnese ŽÁDNÉ ostré čistící prostředky, jako například čistící prostředek obsahující dichlormetan.

Údržba a péče

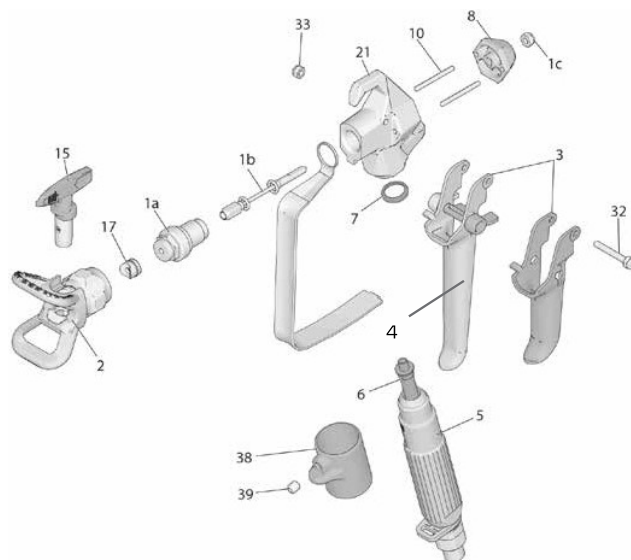


Abyste zabránili zranění, vždy si prostudujte všechna varování v tomto návodu a návodu ke stříkacímu zařízení, a až poté začněte provádět údržbu stříkací pistole.

Čištění / výměna filtru

1. Proveďte postup k tlakovému odlehčení a stiskněte spoušť pistole.
2. Hadici na materiál odmontujte od otočného kloubu pistole.
3. Otevřete ochranné ramínko páky spouště.
4. Rukojeť odšroubujte od pistole.
5. Filtr vytáhněte horní stranou rukojeti.
6. Vyčistěte filtr. Silně usazeniny uvolněte a odstraňte měkkým kartáčkem.
7. Když již filtr nelze dostatečně očistit, vyměňte jej za nový.
8. Rukojeť opět připevněte na pistoli. Rukou ji dobře dotáhněte.
9. Ochranné ramínko páky spouště opět připevněte.

1	69 06 11	Sada na opravy jehla 009 ST (obsahuje 1a, 1b, 1c)	1
2	69 91 01	Ochrana trysky	1
3	69 06 12	4-prstová spoušť 009 ST	1
	Zvláštní objednávka	2-prstová spoušť	
4	69 06 13	Ochranné ramínko 009 ST	1
5	69 06 14	Rukojeť pistole 009 ST	1
6	69 06 23	Filtr 009 ST, šířka oka 50	1
	69 06 24	Filtr 009 ST, šířka oka 100	1
7	69 06 78	Těsnění rukojeť pistole	1
8	69 06 79	Blok zpětného tahu	1
10	69 06 82	Kolíky zpětného tahu	2
15	69 95 17	Otočná tryska 517	1
17	69 06 94	Těsnění trysky	1
21	Zvláštní objednávka	Kryt pistole 009 ST (obsahuje 7)	1
32	69 06 92	Osa spoušť pistole	1
33	69 06 93	Matice pro osu spoušť pistole	1
38	Zvláštní objednávka	Ochrana 2-prstová spoušť 009 ST	1
39	Zvláštní objednávka	Šroub pro ochranu 2-prstová spoušť 009 ST	1

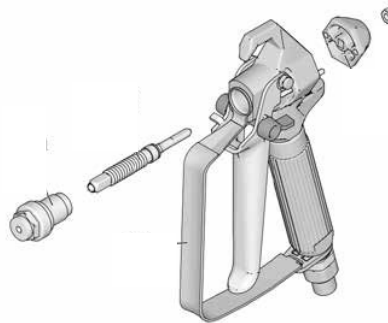


Oprava



Abyste zabránili zranění, vždy si prostudujte všechna varování v tomto návodu a návodu ke stříkacímu zařízení, a až poté začněte provádět údržbu stříkací pistole.

Výměna jehly



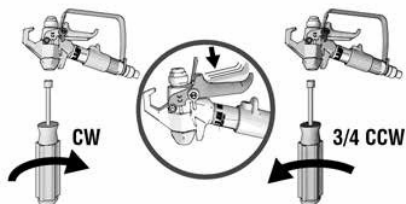
1. Provedte postup k tlakovému odlehčení, stiskněte spoušť pistole.
2. Demontujte hadici a ochranu trysky.
3. Odblokujte blokování spouště.
4. Stiskněte spoušť pistole. Demontujte sedlo jehly (1a).
5. Odstraňte pojistnou matici (1c) a koncovou krytku (8).
6. Jehlu plastovým kladívkem vyklepněte dopředu.
7. Vnitřní kanálky pistole vyčistěte měkkým kartáčkem.
8. O-kroužky nové jehly namažte tukem bez obsahu silikonu.
9. Novou jehlu vložte zpředu do pistole závitem napřed.
10. Koncovou krytku a pojistnou matici volně přimontujte.
11. U sedla jehly naneste středně silný (modrý) těsnící prostředek na závit.
12. Při namontování krytu jehly stiskněte spoušť pistole. Utáhněte utahovacím momentem 35 - 43 Nm.
13. Provedte nastavení jehly.

Nastavení jehly

1. Provedte postup k tlakovému odlehčení a zajistěte spoušť pistole.
2. Vyjměte trysku, ochranu trysky a hadici.
3. Pistoli držte tak, aby tryska směřovala nahoru. Pojistnou matici otáčejte ve směru hodinových ručiček až se spoušť viditelně a znatelně poněkud zdvihne.
4. Pojistnou matici otočte o 3/4 otočení proti směru hodinových ručiček. Při správném nastavení je spoušť volně pohyblivá.

UPOZORNĚNÍ:

Jehla je správně nastavená, když je spoušť volně pohyblivá.



6. Připojte hadici. Nainstalujte ochranu trysky. Stříkací přístroj odvzdušněte.
7. Pistoli nasměrujte do kbelíku a tak dlouho tiskněte spoušť až z pistole vytéká materiál ke stříkání.
8. Uvolněte spoušť. Tok materiálu by se měl okamžitě zastavit.
9. Zablokujte blokování spouště. Zkuste u pistole stisknout spoušť. Neměl by unikat žádný materiál.
10. Pokud by pistole v testu neobstála, je třeba opakovat kroky 1 - 9 při nastavení jehly.

Záruka

Záruční podmínky:

U našich zařízení platí zákonné záruční lhůty 12 měsíců od data zakoupení/data faktury obchodního konečného zákazníka. Pokud jsou delší lhůty v cestě námi vypsánému prohlášení o záruce, jsou zvláště vyznačeny v návodu k obsluze příslušných zařízení.

Uplatňování:

V případě záručního příp. garančního případu žádáme, aby bylo zasláno kompletní zařízení dohromady s fakturou do našeho střediska Logisitk Center v Berka nebo do námi autorizované servisní stanice.

Kontaktujte prosím nejdříve placený hotline servis firmy STORCH: +49 (0)202 . 49 20 – 110.

Nárok na záruku příp. garanci

Nároky na záruku existují výhradně u materiálu nebo výrobní vady a také výhradně při používání přístroje v souladu s určeným účelem. Díly podléhající opotřebení nespádají do nároků na záruku. Veškeré nároky zanikají zamontováním dílů cizího původu, při nepřiměřeném zacházení a skladování a také při zřejmém nedodržování provozního návodu.

Provádění oprav

Veškeré opravy smějí být prováděny výhradně naším závodem nebo servisními stanicemi autorizovanými firmou STORCH.

Prohlášení o shodě ES

Název / adresa výstavce: STORCH Malerwerkzeuge & Profiferäte GmbH
Platz der Republik 6
D - 42107 Wuppertal

Tímto prohlašujeme,
že následně uvedené zařízení na základě své koncepce a druhu konstrukce a také v provedení námi uvedeném do provozu odpovídá příslušným základním bezpečnostním požadavkům a požadavkům k ochraně zdraví směrnic ES.

Při námi neodsouhlasené změně zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost.

Označení přístroje / obj. č.: Airless ST 850
Typ přístroje: Airless přístroj
Ref. 69 50 15

Použité směrnice

Směrnice o strojích: 2006 / 42 / EC
Směrnice o nízkém napětí: 2014 / 35 / EU
Směrnice ES Elektromagnetická
slučitelnost: 2014 / 30 / EU
Směrnice RoHS (omezení použití
určitých nebezpečných látek): 2011 / 65 / EU

Použité harmonizované normy

EN 60204-1 EN 60335-1 EN 50581 EN 55014-1
EN 55014-2 EN 61000-3-3 EN 61000-3-2

Zplnomocněnec k sestavení technických podkladů:

STORCH Malerwerkzeuge & Profiferäte GmbH
Platz der Republik 6
42107 Wuppertal



Jörg Heinemann
- Jednatel -

Wuppertal, 08-2020



Art.-Nr.	Bezeichnung
69 51 25	Quick-Reload Farbstufe ST 850
69 09 10	CoroCheck
69 09 15	Kolbenöl
69 07 10	Airless-Schlauch 15 m, 1/4"
69 51 32	Schlauchanschlussadapter 1/4" (zum Anschluss 2. Airless-Schlauch)
69 07 11	Schlauchverbinder 1/4"
69 06 09	Airless-Pistole 009 ST
69 06 76	Pistolenfilter 60 M
69 06 77	Pistolenfilter 100 M
69 50 44	Gerätefilter 60 M

N. art.	Denominazione
69 51 25	Ricarica veloce grado cromatico ST 850
69 09 10	CoroCheck
69 09 15	Olio per pistoni
69 07 10	Flessibile Airless 15 m, 1/4"
69 51 32	Adattatore collegamento flessibili 1/4" (per collegare 2° tubo flessibile Airless)
69 07 11	Connettore tubo 1/4"
69 06 09	Pistola Airless 009 ST
69 06 76	Filtro per pistola 60 M
69 06 77	Filtro per pistola 100 M
69 50 44	Filtro attrezzo 60 M

Art. nr.	Beschrijving
69 51 25	Quick-Reload verniveau ST 850
69 09 10	CoroCheck
69 09 15	Zuigerolie
69 07 10	Airless-slang 15 m, 1/4"
69 51 32	Slangaansluitadapter 1/4" (voor aansluiting van 2e Airless-slang)
69 07 11	Slangverbinding 1/4"
69 06 09	Airless-pistool 009 ST
69 06 76	Pistoolfilter 60 M
69 06 77	Pistoolfilter 100 M
69 50 44	Apparaatfilter 60 M

Art. no.	Description
69 51 25	Quick-Reload-Pumpbody
69 09 10	CoroCheck
69 09 15	Piston oil
69 07 10	Airless-Hose 15 m, 1/4"
69 51 32	Nipple, 1/4", to connect Airless-hose
69 07 11	Hose Connector 1/4"
69 06 09	Airless-Gun 009 ST
69 06 76	Gun Filter 60 M
69 06 77	Gun Filter 100 M
69 50 44	Machine Filter 60 M

Référence	Désignation
69 51 25	Quick-Reload, nuancement des couleurs
69 09 10	CoroCheck
69 09 15	Huile à piston
69 07 10	Tuyau airless 15 m, 1/4"
69 51 32	Adaptateur de raccord de tuyau 1/4" (pour le branchement d'un 2ème tuyau)
69 07 11	Raccord de tuyau 1/4"
69 06 09	Pistolet Airless 009 ST
69 06 76	Filtre à pistolet 60 M
69 06 77	Filtre à pistolet 100 M
69 50 44	Filtre d'appareil 60 M

Výr. č.	Označení
69 51 25	Quick-Reload barevný stupeň ST 850
69 09 10	CoroCheck
69 09 15	Pistový olej
69 07 10	Airless hadice 15 m, 1/4"
69 51 32	Adaptér hadicové připojení 1/4" (k připojení 2. airless-hadic)
69 07 11	Hadicová spojka 1/4"
69 06 09	Airless pistole 009 ST
69 06 76	Filtr pistole 60 M
69 06 77	Filtr pistole 100 M
69 50 44	Filtr přístroje 60 M



Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH

Platz der Republik 6
D-42107 Wuppertal
Telefon: +49 (0)2 02 . 49 20 - 0
Telefax: +49 (0)2 02 . 49 20 - 111
info@storch.de
www.storch.de

09-2020